

# REMINGTON®


## Aqualisse

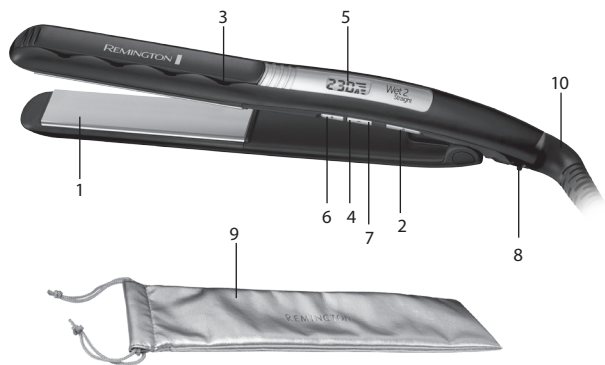


S7202

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## ⚠ IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit before plugging the appliance into the mains socket.
- 3 **Warning:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- 4 When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- 5 Do not wrap the cord around the unit. Check the cord regularly for any sign damage.
- 6 If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- 7 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 8 Do not allow any part of the appliance touch the face, neck or scalp.
- 9 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 10 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 11 Do not place the appliance on any soft furnishings.
- 11 Do not use attachments other than those we supply.
- 13 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 14 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.
- 15 Don't use a normal 'dry' straightener on wet hair.



## KEY FEATURES

- 1 Advanced ceramic coated plates
- 2 On-off switch
- 3 Vents to channel excess water away and allow water to evaporate quickly
- 4 Temperature controls
- 5 Temperature display
- 6 Temperature Boost Function
- 7 Temperature lock function
- 8 Hinge lock
- 9 Heat resistant pouch
- 10 Swivel cord

## PRODUCT FEATURES


- Can be used on wet or dry hair.
- Advanced ceramic coated plates
- High heat – 140°C to 230°C.
- 110mm longer length floating plates – for even pressure on the hair as you straighten.
- Fast heat up - ready in 15 seconds.

- Automatic safety shut off – this unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes.
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary.




---

## INSTRUCTIONS FOR USE

---

- This Straightener can be used on wet or dry hair.
- Wash and condition your hair as normal.
- Squeeze out excess moisture with a towel and comb through.
- Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- Plug the product into the mains power supply.
-  When the styler is plugged in but not turned on a lock symbol will show in the display window indicating the styler is in standby mode.
- Press and hold the on button to switch on.

### **Wet mode – use on towel dried hair.**

- Towel dry hair well before styling.
-  Do not use on dripping wet hair.
- When you turn on the straightener it will automatically set itself to wet mode. It will default to 200°C which is the minimum temperature required for Wet mode straightening. This is indicated by the cloud icon.
- Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product. '+' increases the temperature '-' decreases the temperature.
- The temperature bars and digital display will stop flashing when the desired temperature is reached.
- Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
-  Ensure the vent holes are directed away from the face, neck and scalp.
-  When straightening wet hair you will hear a hissing sound and the unit will steam. This is a good thing – it is the sound of excess water in your hair evaporating and this is not harmful to the condition of your hair.

### **Dry mode – use on dry hair**

- Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the product. '+' increases the temperature '-' decreases the temperature.

### ✳ Recommended temperatures:-

Temperature	Hair Type
140°C - 160°C	Fine
170°C - 190°C	Medium
200°C - 230°C	Thick

**Caution:** the hottest temperatures should only be used by experienced stylists.

- The temperature bars and digital display will stop flashing when the desired temperature is reached.
- Working on one section at a time, run the straightener through the entire length of the hair without stopping.
- Only repeat twice per section to prevent damage to the hair.
- After use, press and hold the off button for two seconds to turn off then unplug the appliance.
- Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

### ✳ Temperature Lock Function

- Set the desired temperature by pressing +/- buttons and lock the temperature controls by pressing the 'L' button for 2 seconds.

### ✳ Temperature Boost Function – Automatically sets the highest temperature.

Hold the '+' button for 2 seconds and the temperature will boost to 230°C.

Please note, the highest temperature is not suitable for every hair type.

Please select a temperature depending on your hair texture.

### ✳ Hinge Lock for Storage

- The plates can be shut together for easy storage:
- To lock, push the hinge lock up to the locked position.
- To unlock, pull the hinge lock down to the unlocked position.
- NOTE: Do not heat the unit in the locked position.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- Unplug the appliance and allow to cool.
- Wipe all the surfaces with a damp cloth.
- Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

---

 **ENVIRONMENTAL PROTECTION**


---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass die verwendete Spannung immer mit der Spannung des Geräts übereinstimmt, bevor Sie es mit dem Stromkreislauf verbinden.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten. 
- 4 Verwenden Sie das Gerät im Badezimmer, ziehen Sie den Netzstecker nach dem Gebrauch, da Wasser in der Nähe auch bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahr darstellt.
- 5 Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden.
- 6 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 7 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 8 Achten Sie darauf, dass kein Bestandteil des Geräts mit dem Gesicht, dem Nacken oder der Kopfhaut in Berührung kommt.
- 9 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 10 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 11 Legen Sie das Gerät nicht auf weiche Möbel.
- 11 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 13 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 14 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.
- 15 Verwenden Sie den herkömmlichen Haarglätter für trockenes Haar nicht bei nassem Haar.

---

## HAUPTMERKMALE

---

- 1 Hochentwickelte keramikbeschichtete Stylingplatten
- 2 Ein-/ Ausschalter
- 3 Überschüssige Flüssigkeit kann über die Öffnungen entweichen und dadurch schnell verdampfen.
- 4 Temperaturregler
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Turbo Boost Funktion
- 7 Tastensperre
- 8 Transportverriegelung
- 9 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
- 10 Kabel mit Drehgelenk

---

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN


---

- Kann auf nassem oder trockenem Haar angewendet werden.
- Hochentwickelte keramikbeschichtete Stylingplatten
- Hohe Temperaturen von 140°C bis 230°C.
- Extralange 110mm Stylingplatten – sorgen beim Glätten für gleichmäßigen Druck auf das Haar.
- Schnelles Aufheizen – in nur 15 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten in Betrieb ist und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.

---

## BEDIENUNGSANLEITUNG

---

- Der Haarglätter kann auf nassem oder trockenem Haar eingesetzt werden.
  - Waschen und pflegen Sie Ihr Haar wie immer.
  - Nasses Haar mit einem Handtuch abtrocknen und gründlich durchkämmen.
  - Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Stylen Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
  - Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in die Steckdose.
-  Ist der Styler an das Stromnetz angeschlossen, aber nicht eingeschaltet, erscheint auf dem Display ein Schloss-Symbol, der Styler befindet sich dann im Standby-Modus.
- Halten Sie die Einschalttaste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.



✳ **Nass-Funktion - für handtuchtrockenes Haar verwenden.**

- Trocknen Sie das Haar mit einem Handtuch, bevor Sie mit dem Styling beginnen.
- ✳ Verwenden Sie das Gerät nicht auf sehr nassem Haar.
- Das Gerät wird nach dem Anschalten automatisch auf Nass-Funktion eingestellt und wird auf die Mindesttemperatur von 200°C für das Glätten von nassem Haar aufgeheizt. Dabei wird das Wolken-Symbol angezeigt.
- Beginnen Sie das Styling zunächst mit einer geringen Temperaturstufe. Wählen Sie die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp mit Hilfe der Regler an der Seite des Geräts aus. Mit '+' erhöhen Sie die Temperatur, mit '-' reduzieren Sie sie.
- Der Temperaturbalken und das Digitaldisplay hören auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglätter ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haars gleiten.
- ✳ Achten Sie darauf, dass die Öffnungen nicht auf Gesicht, Kopf oder die Kopfhaut gerichtet sind.
- ✳ Beim Glätten von nassem Haar hören Sie Zischgeräusche und das Gerät wird dampfen. Das ist ein positives Zeichen - das Geräusch entsteht durch das Verdampfen von überschüssigem Wasser in Ihrem Haar und schädigt Ihr Haar nicht.

✳ **Trocken-Funktion - für trockenes Haar verwenden**

- Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- Beginnen Sie das Styling zunächst mit einer geringen Temperaturstufe. Wählen Sie die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp mit Hilfe der Regler an der Seite des Geräts aus. Mit '+' erhöhen Sie die Temperatur, mit '-' reduzieren Sie sie.

✳ **Empfohlene Temperaturwerte:-**

Temperatur	Haartyp
140°C - 160°C	Fein
170°C - 190°C	Normal
200°C - 230°C	Dick

**Achtung:** Nur Personen, die bereits über Erfahrung beim Styling verfügen, sollten höhere Temperaturen verwenden.

- Der Temperaturbalken und das Digitaldisplay hören auf zu blinken, sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Glätten Sie immer nur einzelne Strähnen. Lassen Sie den Haarglätter ohne zu stoppen durch die gesamte Länge des Haars gleiten.
- Diesen Vorgang pro Strähne maximal zweimal wiederholen, um Schäden am Haar zu vermeiden
- Um das Gerät auszuschalten, halten Sie nach dem Gebrauch den Ausschalter zwei Sekunden lang gedrückt. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Stromnetz.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

## ✳ Tastensperre

- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit Hilfe der +/- Tasten ein und speichern Sie diese Einstellung, indem Sie die '-' Taste 2 Sekunden lang gedrückt halten.

## ✳ Turbo Boost Funktion

Stellt automatisch die Höchsttemperatur ein. Halten Sie den '+' Regler 2 Sekunden lang gedrückt und die Temperatur stellt sich automatisch auf 230°C ein. Bitte beachten Sie, dass die Höchsttemperatur nicht bei jedem Haartyp eingesetzt werden kann. Wählen Sie bitte einen Temperaturwert, der Ihrer Haarstruktur entspricht.

## ✳ Transportverriegelung

- Die Stylingplatten können zum einfachen, platzsparenden Verstauen in zugeklappter Position verriegelt werden.
- Zum Verriegeln schieben Sie den Schalter in die Verriegelungsposition.
- Zum Entriegeln schieben Sie den Schalter in die Entriegelungsposition.
- HINWEIS: Heizen Sie das Element in verriegeltem Zustand nicht auf.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.



## UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Zorg er altijd voor dat het voltage dat u gebruikt overeenkomt met het voltage dat op het apparaat staat vermeld, voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt.
- 3 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten. 
- 4 Wanneer het apparaat in de badkamer wordt gebruikt, dient u de stekker na gebruik uit het stopcontact te halen aangezien de aanwezigheid van water een gevaar vormt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is
- 5 Wikkel het snoer niet om het apparaat. Controleer het snoer regelmatig op tekenen van schade.
- 6 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 8 Vermijd dat enig deel van het apparaat in contact komt met het gezicht, nek, oren of hoofdhuid.
- 9 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 10 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 11 Plaats het apparaat niet op stoffering.
- 11 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 13 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

- 14 Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.  
15 Gebruik een straightener die voor droog haar is bedoeld, niet op nat haar.

## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Stylingplaten met een Advanced Ceramic coating
- 2 Aan/uit schakelaar
- 3 Stoom-openingen zorgen ervoor dat overtollig water wordt afgevoerd en snel kan verdampen.
- 4 Functieknoppen temperatuurstelling
- 5 LCD display voor weergave van de temperatuur
- 6 Temperatuurboostfunctie
- 7 Temperatuurvergrendelingsfunctie
- 8 Plaatvergrendeling
- 9 Hittebestendig opbergetui
- 10 Draaibaar snoer

## KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Kan zowel op nat als op droog haar worden gebruikt.
- Stylingplaten met een Advanced Ceramic coating
- Variabele hoge temperatuurstelling van 140°C tot 230°C.
- Lange flexibel bewegende platen (110 mm) voor een gelijkmatige druk op het haar tijdens het stylen.
- Snelle opwarming - klaar voor gebruik in 15 seconden.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Deze straightener kan zowel op nat als droog haar worden gebruikt.
- Was en verzorg uw haar zoals gewoonlijk.
- Maak het haar handdoekdroog en kam het door.
- Verdeel het haar in secties, voordat u met het stylen begint. Begin altijd eerst met de onderste laag.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.

 Wanneer de stekker van de styler in het stopcontact is gestoken, maar het apparaat nog niet aanstaat, zal er een vergrendelingsymbool oplichten om aan te geven dat het apparaat op 'stand by' staat.

- Houd de aan-knop ingedrukt om het apparaat aan te zetten.

## **\* Nat haar-stand - voor gebruik op handdoekdroog haar.**

- Maak het haar goed droog met een handdoek voor u begint met stylen.
- \* Niet gebruiken op druipend nat haar.**
- Wanneer u de straightener aanzet, zal het automatisch in de 'nat haar-stand' staan. De temperatuur staat automatisch op 200°C, wat de minimaal vereiste temperatuur is voor het stylen van handdoekdroog haar. Dit wordt aangegeven middels een wolkje.
- Begin met stylen op een lage temperatuurinstelling. Selecteer de juiste temperatuur voor uw haartype met behulp van de functieknoppen voor de temperatuurinstelling aan de zijkant van het apparaat. '+' verhoogt de temperatuur en '-' verlaagt de temperatuur.
- De temperatuurbalken en het digitale display zullen stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
- Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
- \* Zorg ervoor dat de stoom-openingen niet naar het gezicht, de hals/nek of de hoofdhuid zijn gericht.**
- \* Tijdens het stylen van handdoekdroog haar zult u een sissend geluid horen en zal het toestel stomen. Dit is goed - het is het geluid van het verdampen van overtollig water in uw haar en het is niet schadelijk voor de conditie van uw haar.**

## **\* Droog haar-stand - voor gebruik op droog haar**

- Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is, voordat u met het stylen begint.
- Begin met het stylen op een lage temperatuur. Kies de juiste temperatuur afgestemd op uw haartype met behulp van de functieknoppen voor de temperatuurinstelling.

## ✳ Aanbevolen temperaturen

Temperatuur	Haartype
140°C - 160°C	Fijn
170°C - 190°C	Medium
200°C - 230°C	Dik

**Waarschuwing:** de hoogste temperatuurinstellingen mogen alleen gebruikt worden door ervaren gebruikers.

- De temperatuurbalken en het digitale display zullen stoppen met knipperen wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.
- Style iedere keer één sectie van het haar en laat het apparaat in één beweging langs de gehele lengte van het haar glijden.
- Herhaal deze beweging maximaal 2 keer per haarlok om beschadiging te voorkomen.
- Nadat u het apparaat hebt gebruikt, houdt u de uit-knop gedurende twee seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen, voordat deze wordt gereinigd en opgeborgen.

## ✳ Temperatuurvergrendelingfunctie

- Stel de gewenste temperatuur in door op de knoppen +/- te drukken en vergrendel de instelling door 2 seconden lang op de knop 'L' te drukken.

**✳ Temperatuurboostfunctie** - Stelt automatisch de hoogste temperatuur in. Houd de '+' knop gedurende 2 seconden ingedrukt en de temperatuur zal op 230°C ingesteld worden. **Waarschuwing:** de hoogste temperatuurinstelling is niet geschikt voor ieder haartype. Selecteer een temperatuur afgestemd op uw haartextuur.

## ✳ Plaatvergrendeling voor gemakkelijk opbergen

- De platen kunnen vergrendeld worden om het apparaat gemakkelijk op te bergen.
- Om te vergrendelen - Druk de scharniervergrendeling in vergrendelde positie.
- Om te ontgrendelen - Druk de scharniervergrendeling in ontgrendelde positie.
- Verwarm het apparaat niet wanneer deze vergrendeld is.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel of oplosmiddel.

---

## BESCHERM HET MILIEU

---


Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.





Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## ⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Vérifiez dans tous les cas que la tension à utiliser corresponde à la tension indiquée sur l'appareil avant de brancher l'appareil.
- 3 Avertissement : Veuillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau. 
- 4 Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le après usage. La proximité de l'eau présente un danger même lorsque le sèche-cheveux est éteint.
- 5 Veuillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Inspectez régulièrement le cordon pour détecter tout dommage apparent.
- 6 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 7 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 8 Evitez tout contact de l'appareil avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- 9 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 10 Posez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.
- 11 Ne pas placer l'appareil sur des tissus d'ameublement.
- 12 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 13 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 14 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
- 15 N'utilisez pas un lisseur normal destiné aux cheveux secs sur des cheveux mouillés.

---

## PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

---

- 1 Plaques Advanced Ceramic
- 2 Interrupteur marche-arrêt
- 3 Trous d'aération pour évacuer l'excédent d'eau et permettre une évaporation rapide de l'eau
- 4 Contrôle de la température
- 5 Ecran digital
- 6 Fonction turbo
- 7 Verrouillage de la température
- 8 Verrouillage des plaques
- 9 Pochette thermo-résistante
- 10 Cordon rotatif

---

## FONCTIONS DU PRODUIT


---

- Peut être utilisé sur cheveux mouillés ou sur cheveux secs
- Plaques Advanced Ceramic
- Température élevée : de 140°C à 230°C.
- Des plaques flottantes de 110 mm – pour une pression homogène sur les cheveux quand vous lissez.
- Mise à température rapide – prêt en 15 secondes.
- Dispositif de sécurité d'arrêt automatique – L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est pressé ou s'il reste allumé après plus de 60 minutes.
- Bi-voltage: à domicile ou à l'étranger. A 120V, le temps et les températures peuvent varier.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Ce lisseur peut être utilisé sur cheveux mouillés ou sur cheveux secs.
  - Lavez et traitez vos cheveux comme à votre habitude.
  - Retirez l'excédent d'humidité avec une serviette et peignez.
  - Commencez par diviser vos cheveux par mèches. Coiffez tout d'abord la partie inférieure.
  - Branchez l'appareil.
-  Lorsque le lisseur est branché, mais n'est pas allumé, un symbole de cadenas apparaîtra dans la fenêtre d'affichage pour indiquer que le lisseur est en mode veille.
- Appuyez sur le bouton marche et maintenez-le enfoncé pour allumer l'appareil.

✱ **Mode cheveux mouillés – utilisé sur des cheveux pré-séchés à la serviette.**

- Séchez les cheveux avec une serviette de bain avant de les coiffer.
- ✱ Ne pas utiliser sur des cheveux excessivement humides.
- Lorsque vous allumez le lisseur, il se positionne automatiquement en mode cheveux mouillés. Il va chauffer jusqu'à atteindre 200°C, à savoir la température minimale nécessaire pour le lissage sur cheveux mouillés. Cela est indiqué à l'aide de l'icône du nuage.
- Commencez à coiffer avec des températures faibles. Sélectionnez la température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les touches situées sur le côté de l'appareil. '+' augmente la température, '-' réduit la température.
- Les barres de température et l'affichage digital arrêtent de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.
- Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lisseur sur toute la longueur sans vous arrêter.
- ✱ Assurez-vous que les trous d'aération sont maintenus à distance du visage, du cou et du cuir chevelu.
- ✱ Lorsque vous utilisez le lisseur sur des cheveux mouillés, vous entendrez un sifflement et l'appareil émettra de la vapeur. C'est une bonne chose – c'est le bruit généré par l'évaporation de l'excédent d'eau dans vos cheveux et cela n'a aucun effet négatif sur l'état de vos cheveux.

✱ **Mode cheveux secs – utiliser sur cheveux secs**

- Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- Commencez la mise en forme avec les températures inférieures. Sélectionnez la température appropriée à votre type de cheveux en utilisant les commandes situées sur le côté de l'appareil. '+' augmente la température '-' diminue la température.

✱ **Températures recommandées :**

Température	Type de cheveux
140°C - 160°C	Fin
170°C - 190°C	Moyen
200°C - 230°C	Épais

**Attention :** Les températures les plus élevées devraient être utilisées uniquement par les personnes expérimentées.

- Les barres de température et l'affichage digital arrêtent de clignoter lorsque la température souhaitée est atteinte.
- Travaillez sur une mèche à la fois, passez le lisseur sur toute la longueur sans vous arrêter.
- Répétez uniquement deux fois par mèche afin d'éviter d'abîmer les cheveux.
- Après utilisation, appuyez sur le bouton d'arrêt et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes pour éteindre l'appareil, puis débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

## ✳ Fonction de verrouillage de la température

- Réglez la température souhaitée en appuyant sur les boutons +/- et verrouillez les commandes de température en appuyant sur le bouton 'L' pendant 2 secondes.

## ✳ Fonction turbo -

Règle automatiquement la température la plus élevée. Maintenez le bouton '+' enfoncé pendant 2 secondes et la température augmentera jusqu'à 230°C. La température la plus élevée ne convient pas à tous les types de cheveux. Veuillez sélectionner la température en fonction de la texture de vos cheveux.

## ✳ Verrouillage des plaques pour le rangement

- Les plaques peuvent être verrouillées ensemble pour un rangement facile.
- Pour verrouiller l'appareil, poussez le verrou des plaques sur la position de verrouillage.
- Pour déverrouiller l'appareil, poussez le verrou des plaques sur la position de déverrouillage.
- REMARQUE : Ne pas chauffer l'appareil lorsque les plaques sont verrouillées.

---

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas des produits d'entretien abrasifs ou des solvants.

 **PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT**

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## ⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 Asegúrese de que el voltaje utilizado corresponde con el indicado en el aparato antes de enchufarlo a la red eléctrica.
- 3 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 4 Si el aparato se utiliza en un cuarto de baño, desenchúfelo tras su uso, ya que la proximidad de agua constituye un peligro incluso cuando esté apagado.
- 5 No enrolle el cable alrededor del aparato. Compruebe el cable con regularidad para detectar cualquier señal de daños.
- 6 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 7 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 8 No permita que ninguna parte del aparato toque la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- 9 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- 10 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 11 No deje el aparato sobre materiales blandos como almohadones, ropa de cama, alfombras, etc.
- 12 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 13 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 14 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.
- 15 No utilice un alisador «en seco» normal para el cabello mojado.




## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Placas revestidas de cerámica avanzada
- 2 Interruptor de encendido/apagado
- 3 Orificios de ventilación para eliminar el exceso de agua y permitir que esta se evapore rápidamente
- 4 Controles de temperatura
- 5 Visor de temperatura
- 6 Función de incremento de la temperatura
- 7 Función de bloqueo de temperatura
- 8 Dispositivo de cierre
- 9 Bolsa resistente al calor
- 10 Cable giratorio

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Puede utilizarse en el cabello húmedo o seco
- Placas revestidas de cerámica avanzada
- Alta temperatura: 140 °C a 230 °C.
- Placas flotantes de 110mm de mayor longitud, para aplicar una presión uniforme sobre el pelo mientras lo alisa.
- Calentamiento rápido: listo en 15 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.

## INSTRUCCIONES DE USO

- El aparato puede utilizarse con el cabello húmedo o mojado.
  - Lávese y acondicione el cabello como hace habitualmente.
  - Seque el exceso de humedad del cabello con una toalla y proceda a peinarse.
  - Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Trabaje siempre primero las capas inferiores.
  - Enchufe el aparato.
-  Cuando el aparato esté enchufado pero no encendido, se mostrará en el visor un símbolo de bloqueo que indica que la alisadora está en modo de espera.
- Mantenga apretado el botón de encendido para encender el aparato.

✳ **Modo húmedo: utilizar sobre el cabello secado con una toalla.**

- Seque bien el cabello con una toalla antes de utilizar el aparato.
- ✳ No lo utilice sobre el cabello empapado.
- Cuando encienda el aparato se pondrá automáticamente en modo húmedo. Alcanzará por defecto 200 °C, que es la temperatura mínima necesaria para el alisado del cabello húmedo, lo que indicará el icono de la nube.
- Comience a alisar el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura apropiada para su tipo de cabello utilizando los controles dispuestos en el lateral de la unidad. El botón «+» aumenta la temperatura y el botón «-» la disminuye.
- El visor y las barras de temperatura dejarán de parpadear una vez que se alcance la temperatura deseada.
- Alisando una sección cada vez, pase el alisador por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
- ✳ Asegúrese de que los orificios de ventilación no están orientados hacia la cara, el cuello o el cuero cabelludo.
- ✳ Al alisar el cabello húmedo escuchará un siseo y la unidad liberará vapor. No es nada malo: se trata del sonido producido al evaporarse el exceso de agua en su cabello y no es perjudicial para el cabello.

✳ **Modo seco: utilización sobre el cabello seco**

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado
- Comience a moldear el pelo a temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de cabello con los controles situados en el mango del producto. La temperatura aumenta al pulsar «+» y disminuye al pulsar «-».

✳ **Temperaturas recomendadas:**

Temperatura	Tipo de pelo
140°C - 160°C	Fino
170°C - 190°C	Medio
200°C - 230°C	Grueso

**Atención:** es conveniente que las temperaturas más altas solo las utilicen peluqueros experimentados.



- El visor y las barras de temperatura dejarán de parpadear una vez que se alcance la temperatura deseada.
- Alisando una sección cada vez, pase el alisador por toda la longitud del pelo, sin detenerse.
- No repita la operación más de dos veces por sección para evitar dañar el pelo.
- Cuando haya terminado, mantenga apretado el botón de apagado (off) durante dos segundos para apagar el aparato. Desenchúfelo a continuación.
- Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

### ✳ **Función de bloqueo de temperatura**

- Establezca la temperatura deseada presionando los botones «+» o «-» y, una vez alcanzada, bloquee los controles de temperatura presionando el botón «-» durante 2 segundos.

### ✳ **Función de incremento de la temperatura**

Fija automáticamente la temperatura más alta. Mantenga pulsado el botón «+» durante 2 segundos y la temperatura subirá a 230 °C. Tenga en cuenta que la temperatura más alta no es adecuada para todo tipo de cabello. Seleccione el modo de temperatura en función de la textura de su cabello.

### ✳ **DISPOSITIVO DE CIERRE PARA GUARDAR**

- Las placas se pueden juntar y cerrar para facilitar su almacenamiento
- Para bloquear, gire el interruptor de bloqueo a la posición de bloqueado.
- Para desbloquear, gire el interruptor de bloqueo a la posición de desbloqueado.
- NOTA: no caliente el aparato en la posición de bloqueado.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
- Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
- No utilice disolventes o agentes de limpieza fuertes o abrasivos.




## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## ❗ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Assicurarsi sempre che il voltaggio da utilizzare corrisponda al voltaggio indicato sull'apparecchio prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- 3 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua. 
- 4 Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, scollegarlo dalla presa dopo l'uso dato che la vicinanza di acqua rappresenta un rischio anche quando è spento.
- 5 Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Controllare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali danni.
- 6 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 7 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 8 Non mettere a contatto qualsiasi parte dell'apparecchio con volto, collo o cuoio capelluto.
- 9 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 10 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 11 Non collocare l'apparecchio su mobili delicati.
- 11 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 13 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 14 Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.
- 15 Non utilizzare una normale piastra per capelli asciutti sui capelli bagnati.

---

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

---

- 1 Piastre con rivestimento in ceramica di ultima generazione
- 2 Interruttore on/off
- 3 Sfiati per incanalare l'acqua in eccesso e permettere all'acqua di evaporare rapidamente
- 4 Controlli per regolare la temperatura
- 5 Display LCD
- 6 Funzione Boost -
- 7 Blocco della temperatura
- 8 Blocco delle piastre
- 9 Custodia resistente al calore
- 10 Cavo girevole

---

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO


---

- Può essere utilizzato su capelli bagnati o asciutti
- Piastre con rivestimento in ceramica di ultima generazione
- Temperature elevate da 140°C a 230°C.
- Piastre oscillanti extra-lunghe da 110mm – per una pressione uniforme sui capelli durante lo styling.
- Riscaldamento rapido - pronto in 15 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio multiplo: per casa o all'estero. A 120V i tempi e le temperature possono variare.

---

## ISTRUZIONI PER L'USO

---

- La piastra può essere utilizzata su capelli bagnati o asciutti.
  - Lavare e trattare i vostri capelli normalmente.
  - Eliminare l'umidità in eccesso con un asciugamano e pettinare.
  - Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
  - Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
-  Quando la piastra è collegata alla presa ma non è accesa il simbolo di un lucchetto apparirà sulla finestra del display ad indicare che la piastra è in modalità standby.
- Premere e tenere premuto il pulsante 'On' per l'accensione.

✱ **Modalità capelli bagnati - utilizzare su capelli asciugati con un asciugamano.**

- Asciugare bene i capelli con un asciugamano prima di procedere all'acconciatura.
- ✱ Non utilizzare su capelli molto bagnati.
- Quando accesa, la piastra si attiverà automaticamente in modalità capelli bagnati. Raggiungerà i 200°C cioè la temperatura minima richiesta per la modalità capelli bagnati. A questo punto apparirà un'icona a forma di nuvola.
- Iniziare ad utilizzare la piastra a basse temperature. Selezionare la temperatura adatta per il vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sulla parte laterale dell'apparecchio. '+' aumenta la temperatura '-' diminuisce la temperatura.
- Le tacche della temperatura e il display digitale smetteranno di lampeggiare quando è stata raggiunta la temperatura desiderata.
- Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.
- ✱ Assicurarsi che le fessure siano lontane da viso, collo e cuoio capelluto.
- ✱ Nel lisciare i capelli bagnati sentirete un sibilo e l'apparecchio emetterà del vapore. Ciò è positivo - è il suono dell'acqua in eccesso che evapora dai vostri capelli e non danneggia le condizioni dei vostri capelli.
- ✱ **Modalità capelli asciutti - utilizzare sui capelli asciutti**
- Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- Iniziare l'acconciatura a temperature più basse. Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi collocati sul lato dell'apparecchio. '+' aumenta la temperatura '-' diminuisce la temperatura.

✱ **Temperature raccomandate: -**

Temperatura	Tipo di capello
140°C - 160°C	Sottili
170°C - 190°C	Medi
200°C - 230°C	Spessi

**Avvertimento:** Le temperature più elevate devono essere utilizzate solo da persone con esperienza.

- Le tacche della temperatura e il display digitale smetteranno di lampeggiare quando è stata raggiunta la temperatura desiderata.
- Lavorare su una ciocca per volta, passare la piastra sull'intera lunghezza del capello, senza fermarsi.

- Ripetere solo due volte per ciocca per evitare di danneggiare i capelli.
- Dopo l'uso, premere e tenere premuto il pulsante Off per due secondi per spegnere l'apparecchio, e poi disconnetterlo.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.

## ✳ Funzione blocco temperatura

- Impostare la temperatura desiderata premendo i pulsanti +/- e bloccare la temperatura premendo il pulsante '-' per 2 secondi.

## ✳ Funzione Boost -

Imposta automaticamente la temperatura più elevata. Tenere premuto il pulsante '+' per 2 secondi e la temperatura raggiungerà i 230°C. Tenere in considerazione che la temperatura più elevata non è adatta a tutti i tipi di capelli.

## ✳ Blocco delle piastre

- Le piastre possono essere comodamente chiuse insieme per conservare l'apparecchio:
- Per bloccare, spingere il blocco cardine verso l'interno fino alla posizione di blocco.
- Per sbloccare, tirare il blocco cardine verso l'esterno fino alla posizione di sblocco.
- NOTA: Non riscaldare l'apparecchio mentre si trova in posizione di blocco.

---

## PULIZIA E MANUTENZIONE

---

- Scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciare raffreddare.
- Passare un panno umido su tutte le superfici.
- Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

---

## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE


---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## ⚠️ VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Kontrollér altid, at spændingen, du påtænker at anvende svarer til den spænding, der er angivet på enheden, inden du sætter apparatet i stikkontakten.
- 3 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand. 
- 4 Hvis apparatet bruges på et badeværelse, skal dets stik tages ud efter brug, da vand i nærheden af udgør en fare, selv når den er slukket.
- 5 Vikl ikke ledningen rundt om enheden. Efterse jævnligt ledningen for tegn på beskadigelse.
- 6 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 7 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Lad ingen af apparatets dele komme i kontakt med ansigt, nakke eller hovedbund.
- 9 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 10 Sæt kun apparatet fra dig på varmebestandige overflader.
- 11 Læg ikke apparatet ned på blødt inventar.
- 11 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 13 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 14 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.
- 15 Brug ikke et almindeligt "tør"-glattejern på vådt hår.

---

## HOVEDFUNKTIONER

---

- 1 Avancerede, keramisk belagte plader
- 2 Tænd-/slukknop
- 3 Damphuller, som leder overskydende vand væk og får vandet til at fordampe hurtigt
- 4 Temperaturkontrol
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Temperatur-boost funktion
- 7 Temperaturlås funktion
- 8 Pladelås
- 9 Varmebestandigt etui
- 10 Drejbar ledning

---

## PRODUKTFUNKTIONER


---

- Kan bruges i vådt eller tørt hår
- Avancerede, keramisk belagte plader
- Høj varme 140° C til 230° C.
- 110mm, længere, bevægelige plader - der sørger for et jævnt pres på håret under glatningen.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 15 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- Dette glattejern kan bruges i vådt eller tørt hår.
  - Vask dit hår som normalt.
  - Vrid overskydende vand ud med et håndklæde og børst håret igennem.
  - Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
  - Sæt apparatet i stikkontakten.
-  Når styleren er sat i stikkontakten, men ikke tændt, vises et låsesymbol på displayet for at vise, at styleren står på standby.
- Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede for at tænde.



### ✱ Våd funktion – bruges i håndklædetørt hår.

- Tør håret godt med et håndklæde inden stylingen.
- ✱ Brug ikke glattejernet på dryppende vådt hår .
- Når du tænder for glattejernet, indstilles det automatisk på våd funktion. Det vil som standard opvarme til 200°C, som er minimumstemperaturen, der kræves til glatning med Våd funktionen. Dette indikeres af sky-symbolet.
- Begynd stylingen ved lave temperaturer i starten. Du skal vælge en temperatur, der passer til din hårtype ved hjælp af knapperne på produktets side. '+' hæver temperaturen '-' sænker temperaturen.
- Temperaturbjælkerne og det digitale display stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.
- Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
- ✱ Sørg for, at damphullerne vendes væk fra ansigt, hals og hovedbund.
- ✱ Når du glatter vådt hår, vil du høre en syde-lyd og apparatet vil dampe. Dette er kun godt – det er lyden af overskydende vand i dit hår, som fordamper, og det er ikke skadeligt for dit hår.

### ✱ Tør funktion – bruges i tørt hår

- Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- Begynd stylingen ved lave temperaturer i starten. Vælg en temperatur, der passer til din hårtype ved hjælp af knapperne på produktets side. '+' hæver temperaturen '-' sænker temperaturen.

### ✱ Anbefalede temperaturer:-

Temperatur	Hårtype
140°C - 160°C	Fint
170°C - 190°C	Medium
200°C - 230°C	Tykt

**Forsigtig:** De varmeste temperaturer bør kun anvendes af personer med stor erfaring inden for styling.

- Temperaturbjælkerne og det digitale display stopper med at blinke, når den ønskede temperatur er nået.
- Arbejd på en sektion af gangen, ved at føre glattejernet fra ende til anden, langs hele hårets længde, uden at gøre ophold.
- Gentag kun handlingen to gange for hver sektion, for at undgå at gøre skade på håret.

- Efter brug skal du holde sluk-knappen nede i to sekunder for at slukke for apparatet, tag derefter dets stik ud af stikkontakten.
- Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

### ✳ Temperturlås funktion

- Indstil den ønskede temperatur ved at trykke på +/- knapperne og lås derefter temperaturknapperne ved at trykke på '-' knappen i 2 sekunder.

### ✳ Temperatur-boost funktion -

Indstiller automatisk den højeste temperatur. Hold '+'-knappen nede i 2 sekunder, temperaturen vil stige hurtigt til 230°C. Bemærk venligst, at den højeste temperatur ikke er egnet til alle hårtypen. Du skal vælge en temperatur afhængig af dit hårs tekstur.

### ✳ Pladelås til brug ved opbevaring

- Pladerne kan låses sammen for nem opbevaring
- Lås ved at skubbe hængselåsen op til låst position.
- Lås op ved at skubbe hængselåsen ned til oplåst position.
- BEMÆRK: Opvarm ikke enheden i låst position.

---

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

- Tag apparatets stik ud og lad det køle af.
- Tør alle overfladerne af med en fugtig klud.
- Undgå at bruge skraper eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

---

## VÆRN OM MILJØET


---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## ⚠ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Kontrollera att den elektriska spänningen överensstämmer med den som står på apparaten innan du kopplar apparaten till elnätet.
- 3 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten. 
- 4 Dra ur nätsladden från vägguttaget efter användning i badrummet eftersom närheten till vatten utgör en riskfaktor även när är avstängd.
- 5 Snurra inte nätsladden runt apparaten. Kontrollera regelbundet att nätsladden inte är skadad.
- 6 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Låt inte någon del av apparaten vidröra ansiktet, nacken eller hårbotten.
- 9 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 10 Sätt endast ner den varma apparaten på en värmetålig yta.
- 11 Placera inte apparaten på stoppade möbler.
- 11 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 13 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 14 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.
- 15 Använd inte en vanlig plattång som är avsedd för torrt hår på vått hår.

---

## NYCKELFUNKTIONER

---

- 1 Avancerad keramikbelagda plattor
- 2 Strömbrytare
- 3 Överflödigt vatten leds bort genom ångkanaler och förångas snabbt.
- 4 Temperaturkontroller
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Pulsfunktion för högre temperatur
- 7 Automatisk temperaturavstängning
- 8 Svänglås
- 9 Värmetåligt fodral
- 10 Vridbart sladdfäste

---

## PRODUKTEGENSKAPER


---

- För både vått och torrt hår
- Avancerad keramikbelagda plattor
- Hög temperatur, 140 °C till 230 °C.
- 110 mm längre längsgående plattor – för jämnare tryck på håret medan du plattar det.
- Snabb uppvärmning – klar på 15 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter).
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.

---

## BRUKSANVISNING

---

- Denna plattång kan användas både på vått och torrt hår.
  - Tvätta och balsamera håret som vanligt.
  - Krama ur vattnet med en handduk och kamma igenom.
  - Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
  - Sätt i kontakten till apparaten.
-  När apparaten är kopplad in i vägguttaget men fortfarande avstängd kommer en låssymbol att visas på displayen som talar om att apparaten är i standbyläge.
- Slå på apparaten genom att trycka in och hålla knappen för On inne.

### **Läget för vått hår – används på handdukstorkat hår.**

- Torka håret noggrant med en handduk före styling.

✱ **Använd inte på blött hår.**

- När du sätter på plattången sätts den automatiskt i läget för vått hår. Den kommer att ligga på 200 °C vilket är den lägsta temperaturen för detta läge. Detta anges genom en molnsymbol.
- Börja med att forma håret på lägre temperatur. Välj lämplig temperatur för din hårtyp genom att använda kontrollerna på apparatens sida. Markeringen "+" höjer temperaturen och "-" sänker den.
- Indikatorerna för temperatur och visningsfönster upphör att blinka när önskad temperatur är uppnådd.
- Indikatorn "on" tänds när stylingtången är klar att användas – detta tar cirka 15 sekunder.
- ✱ Se till att ångkanalerna är vända bort från ansikte, hals och huvud.
- ✱ När man använder apparaten på vått hår hörs ett väsende ljud och apparaten sänder ut ånga. Detta är helt normalt – ljudet kommer av att överflödigt vatten i håret förångas och detta skadar inte håret.

✱ **Läget för torrt hår – används på torrt hår**

- Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- Använd den lägre temperaturinställningen när du börja stylingen. Välj lämplig temperatur för din hårtyp med hjälp av kontrollerna på produktens sida. "+" höjer temperaturen och "-" sänker temperaturen.

✱ **Rekommenderade temperaturer:**

Temperatur	Hårtyp
140°C - 160°C	Fint
170°C - 190°C	Medium
200°C - 230°C	Tjockt

**Var försiktig:** De varmaste temperaturinställningarna bör endast användas av vana stylister.

- Indikatorerna för temperatur och visningsfönster upphör att blinka när önskad temperatur är uppnådd.
- Indikatorn "on" tänds när stylingtången är klar att användas – detta tar cirka 15 sekunder.
- Upprepa endast två gånger per hårslinga för att förhindra skador på håret.
- Efter användning – Stäng av apparaten genom att trycka och hålla in knappen för Off under två sekunder. Dra sedan ur kontakten till elnätet.
- Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

### ✳ Automatisk temperaturavstängning

- Ställ in önskad temperatur genom att trycka på knapparna +/- och stäng av temperaturkontrollerna genom att trycka på knappen '- ' i två sekunder.

### ✳ Pulsfunktion för högre temperatur -

Ställer automatiskt in den högsta temperaturen. Håll inne knappen '+ ' i två sekunder och temperaturen kommer genast att gå upp till 230 °C. OBS! Den högsta temperaturen är inte lämpad för alla hårtyper. Välj temperatur i förhållande till din hårkvalitet.

### ✳ Svänglås för förvaring

- Plattorna kan fällas ihop för enklare förvaring.
- Lås apparaten genom att föra gångjärnet uppåt till låst läge.
- Lås upp apparaten genom att föra gångjärnet nedåt till upplåst läge.
- OBS! Värm inte upp apparaten när den är i låst läge.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
- Torka apparatens ytor med en fuktig trasa.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

---

## MILJÖSKYDD

---

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## ! TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Varmista aina, että käytettävä jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä ennen kuin kytket laitteen pistorasiaan.
- 3 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 4 Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen, jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, sillä veden läheisyys aiheuttaa vaaran, vaikka olisi pois päältä.
- 5 Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista johto säännöllisesti vaurioiden varalta.
- 6 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 8 Vältä koskettamista laitteella kasvoja, kaulaa tai päänahkaa.
- 9 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 10 Aseta laite vain palonkestävälle alustalle.
- 11 Älä käytä diffusoria korkeimmalla lämpöasetuksella.
- 11 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 13 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 14 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.
- 15 Älä käytä normaalia "kuivasuoristajaa" merkkiin hiuksiin.




## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Advanced keraamisesti päällystetyt levyt
- 2 Virtakytkin
- 3 Aukot ohjaavat ylimääräisen veden pois ja mahdollistavat veden nopean haihtumisen.
- 4 Lämpötilasäädöt
- 5 Lämpötilanäyttö
- 6 Lämpötilan tehotoiminto
- 7 Lämpötilan lukitustoiminto
- 8 Saranalukko
- 9 Lämmönkestävä säilytyspussi
- 10 Pyörivä johto

## TUOTTEEN OMINAISUUDET

- Voidaan käyttää märkiin tai kuiviin hiuksiin
- Advanced keraamisesti päällystetyt levyt
- Korkea lämpötila 140 °C - 230 °C.
- 110 mm pidemmät liikkuvat levyt – tasainen paine hiuksia suoristaessasi.
- Nopea kuumennus, valmis 15 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.

## KÄYTTÖOHJEET

- Suoristinta voidaan käyttää märkiin tai kuiviin hiuksiin.
  - Pese hiukset normaalisti.
  - Puristele ylimääräinen kosteus pyyhkeeseen ja kampa hiukset läpi.
  - Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
  - Kytke laite verkkovirtaan.
-  Silloin kun muotoilija on verkkovirrassa, mutta ei päälle kytkettynä, näytössä näkyy lukkosymboli, joka ilmaisee muotoilijan olevan valmiustilassa.
- Kytke laite päälle painamalla ja pitämällä virtakytkintä.



✳ **Märkätila – käytä pyyhkeuille hiuksille.**

- Kuivaa hiukset pyyheliinalla ennen muotoilua.
- ✳ Älä käytä vettä tippuviin hiuksiin.
- Kun käynnistät suoristimen virran, suoristin kytkeytyy automaattisesti märkätilaan. Oletuslämpötila on 200 °C, mikä on minimi lämpötila suoristettaessa märkätilassa. Tämän ilmaisee pilvikuvake.
- Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivuilla olevilla säätimillä. "+" nostaa lämpötilaa, "-" laskee lämpötilaa.
- Lämpötilapalkit ja digitaalinen näyttö lakkaavat vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- Työskentele osio kerrallaan ja vedä suorentajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
- ✳ Varmista, että tuuletusaukot on suunnattu pois päin kasvoista, niskasta ja päänahasta.
- ✳ Suoristaessasi märkiä hiuksia kuuluu sihisevä ääni ja laitteesta tulee höyryä. Tämä on hyvä asia - liika vesi höyryyntyä hiuksistasi, eikä tämä ole vahingollista hiustesi kunnolle.

✳ **Kuivatila - käyttö kuiviin hiuksiin**

- Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- Aloita muotoilu ensin alhaisilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypiksi tarvitsema lämpötila laitteen sivussa olevilla säätimillä. '+' nostaa lämpötilaa '-' laskee lämpötilaa.

✳ **Suosittelut lämpötilat:**

Lämpötila	Hiustyyppi
140°C - 160°C	Hennot
170°C - 190°C	Keskivahvat
200°C - 230°C	Vahvat

**Huomio:** Vain kokeneiden muotoilijoiden tulisi käyttää korkeimpia lämpötiloja.

- Lämpötilapalkit ja digitaalinen näyttö lakkaavat vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- Työskentele osio kerrallaan ja vedä suorentajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
- Toista vain kaksi kertaa osiota kohden hiusvaurioiden välttämiseksi.

- Kun olet valmis, sammuta laite painamalla virtakytkintä kahden sekunnin ajan ja irrota laite sitten verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

## ✳ Lämpötilan lukitustoiminto

- Aseta haluamasi lämpötila painamalla painikkeita +/- ja lukitse lämpötilasäätimet painamalla painiketta '+' 2 sekuntia.

## ✳ Lämpötilan tehotoiminto -

Asettaa automaattisesti korkeimman lämpötilan. Pidä '+' painiketta 2 sekuntia, lämpötila kohoaa 230 °C:een. Ota huomioon, että korkein lämpötila ei sovi kaikille hiustyypeille.

Valitse lämpötila hiustesi rakenteen mukaan.

## ✳ Saranalukitus säilytystä varten

- Levyt voidaan lukita toisiinsa säilytyksen helpottamiseksi.
- Lukitse työntämällä saranalukkoa ylöspäin lukitusasentoon.
- Avaa vetämällä saranalukkoa alaspäin aukaisuasentoon.
- HUOMAUTUS: Älä kuumenna laitetta lukitussa asennossa.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

- Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
- Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

---

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

---


Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Antes de ligar o aparelho à corrente elétrica, certifique-se de que a voltagem a usar corresponde à referida na unidade.
- 3 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água. 
- 4 Quando o aparelho for usado numa casa de banho, desligue-o da corrente elétrica após a utilização, uma vez que a proximidade da água representa um perigo mesmo quando o aparelho se encontra desligado.
- 5 Não enrole o cabo à volta da unidade. Verifique o cabo regularmente em busca de danos.
- 6 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Evite o contacto de qualquer parte do aparelho com o rosto, o pescoço ou o couro cabeludo.
- 9 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 10 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 11 Não coloque o aparelho sobre mobiliário macio.
- 11 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 13 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 14 Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.
- 15 Não use um alisador «a seco» normal com cabelo molhado.

---

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

---

- 1 Placas revestidas a cerâmica avançada
- 2 Botão on/off
- 3 Orifícios para canalizar a água em excesso para fora e permitir que evapore rapidamente
- 4 Controlos de temperatura
- 5 Visor de temperatura
- 6 Função de aumento da temperatura
- 7 Função de bloqueio da temperatura
- 8 Bloqueador de placas
- 9 Bolsa resistente ao calor
- 10 Cabo giratório

---

## CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

---


- Pode ser utilizado no cabelo seco ou molhado.
- Placas revestidas a cerâmica avançada
- Alta temperatura de 140 °C a 230 °C.
- Placas flutuantes mais compridas de 110 mm - para uma pressão uniforme sobre o cabelo ao alisar.
- Aquecimento rápido: pronto em 15 segundos.
- Desligar automático de segurança: esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.

---

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

---

- Este alisador pode ser utilizado no cabelo seco ou molhado.
- Lave o cabelo e use amaciador, como habitualmente.
- Enxugue o excesso de humidade do cabelo com a toalha e penteie-o na totalidade.
- Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- Ligue o aparelho à corrente elétrica.

 Quando o modelador se encontra ligado à corrente elétrica, mas não tem o botão ligado, surgirá um símbolo de bloqueio no visor para indicar que o alisador se encontra no modo de repouso.

- Prima longamente o botão on para ligar o aparelho.
- ✳ **Modo molhado: utilize sobre cabelo seco com toalha.**
- Seque o cabelo com a toalha antes de utilizar o modelador.
- ✳ Não utilize em cabelo molhado a pingar.
- Ao ligar o alisador, este será automaticamente posicionado no modo molhado. A temperatura predefinida será de 200 °C, que é o mínimo requerido para o alisamento no modo molhado. Isto é indicado pelo ícone da nuvem.
- Comece a modelar com as temperaturas mais baixas primeiro. Selecione a temperatura adequada para o seu tipo de cabelo utilizando os controlos na lateral do produto. «+» aumenta a temperatura; «-» diminui a temperatura.
- As barras de temperatura e o visor digital pararão de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
- Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- ✳ Certifique-se de que os orifícios de ventilação estão orientados na direção oposta ao rosto, pescoço e couro cabeludo.
- ✳ Ao alisar cabelo molhado ouvirá um som semelhante a um leve assobio e o aparelho libertará vapor. Isto é bom sinal, é o som do excesso de água no seu cabelo a evaporar e não é prejudicial para o seu cabelo.
- ✳ **Modo seco: utilize sobre cabelo seco**
- Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo através dos controlos situados na lateral do produto. «+» aumenta a temperatura, «-» diminui a temperatura.

✳ **Temperaturas recomendadas:**

Temperatura	Tipo de cabelo
140°C - 160°C	Fino
170°C - 190°C	Médio
200°C - 230°C	Espesso

**Cuidado:** só utilizadores experientes deverão optar pelas temperaturas mais quentes.

- As barras de temperatura e o visor digital pararão de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada.
- Trabalhando uma secção de cada vez, passe o alisador em todo o comprimento do cabelo, sem parar.
- Não repita mais de duas vezes por secção para evitar danificar o cabelo.
- Após a utilização, prima longamente o botão off durante dois segundos para desligar o aparelho, e depois desligue-o da corrente elétrica.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

## ✳ Função de bloqueio da temperatura

- Defina a temperatura desejada premindo os botões «+/-» e bloqueie os controlos de temperatura premindo o botão «-» durante 2 segundos.

## ✳ Função turbo de a temperatura

Define automaticamente a temperatura mais alta. Mantenha premido o botão «+» durante 2 segundos e a temperatura aumentará até 230 °C.

Tome cuidado, pois a temperatura mais alta não é adequada a todos os tipos de cabelo. Selecione a temperatura consoante a textura do seu cabelo.

## ✳ Bloqueador de placas para armazenamento

- As placas podem ser fechadas juntas para facilitar o armazenamento.
- Para bloquear, empurre o bloqueador de placas para cima para a posição de bloqueio.
- Para desbloquear, puxe o bloqueador de placas para baixo para a posição de desbloqueio.
- NOTA: não aqueça a unidade na posição bloqueada.

---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe arrefecer.
- Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL


---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## ⚠ DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Pred zapojením do elektrickej siete vždy skontrolujte, či napätie, ktoré je v sieti, je zhodné s napätím uvedeným na prístroji.
- 3 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou. 
- 4 Keď je prístroj používaný v kúpeľni, po použití ho odpojte z elektrickej siete, keďže blízkosť vody predstavuje riziko, aj keď je vypnutý.
- 5 Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja. Kábel pravidelne kontrolujte, či nejaví akékoľvek známky poškodenia.
- 6 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 7 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 8 Nedovoľte, aby sa akákoľvek časť prístroja dotkla tváre, krku alebo kože na temene hlavy.
- 9 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 10 Spotrebič položte len na tepluodolný povrch.
- 11 Prístroj neukladajte na žiadne mäkké materiály.
- 12 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 13 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 14 Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.
- 15 Na mokré vlasy nepoužívajte obyčajnú „suchú“ žehličku.

---

## DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

---

- 1 Zdokonalené platne s keramickým povrchom
- 2 Vypínač ON/OFF
- 3 Otvory na odvádzanie prebytočnej vody a umožňujúce jej rýchle odparovanie
- 4 Kontrolky teploty
- 5 Displej teploty
- 6 Funkcia "Boost" na prudké zvýšenie teploty
- 7 Funkcia uzamknutia teploty
- 8 Zámok kľbu
- 9 Žiaruvzdorné puzdro
- 10 Otočný kábel

---

## VLASTNOSTI VÝROBKU


---

- Môže byť použitý na mokré alebo suché vlasy
- Zdokonalené platne s keramickým povrchom
- Vysoká teplota 140°C až 230°C.
- Dlhšie 110 mm plávajúce plochy – pre rovnomerný tlak pri vyrovnávaní vlasov.
- Rýchle zohriatie – pripravená za 15 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – Tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.

---

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

---

- Táto žehlička sa dá použiť na mokré aj na suché vlasy.
- Umyte a ošetríte si vlasy kondicionérom ako vždy.
- Osušte vlasy uterákom a prečešte.
- Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- Zapojte prístroj do elektriny.
-  Keď je žehlička zapnutá v elektrickej zásuvke, ale nezapnutá, v okienku displeja sa zobrazí symbol zámku, ktorý signalizuje, že žehlička je v pohotovostnom režime (standby).
- Prístroj zapnete stlačením a podržaním tlačidla on.



✳ **Mokrý žehlenie - použite na vlasy presušené uterákom.**

- Vlasy pred žehlením dobre presušte uterákom.
- ✳ Nepoužívajte na veľmi mokré vlasy.
- Po zapnutí sa žehlička automaticky nastaví do režimu na mokré vlasy (wet mode). Nastaví sa na teplotu 200 °C, čo je minimálna teplota na žehlenie na mokro. Toto nastavenie zobrazuje ikonka v tvare obláčika.
- Úpravu vlasov začnite najskôr na nižších teplotách. Zvoľte vhodnú teplotu pre svoj typ vlasov pomocou ovládačov na bočnej strane výrobku. Tlačidlo '+' teplotu zvyšuje a tlačidlo '-' teplotu znižuje.
- Po dosiahnutí požadovanej teploty prestanú ukazovatele teploty a digitálny displej blikať.
- Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
- ✳ Dbajte o to, aby boli ventilačné otvory nasmerované mimo tváre, krku a pokožky hlavy.
- ✳ Počas žehlenia mokrých vlasov budete počuť syčanie a z prístroja pôjde para. Je to v poriadku – je to zvuk vyparujúcej sa nadbytočnej vody vo vlasoch a vašim vlasom to neškodí.

✳ **Suché žehlenie – používajte na suché vlasy**

- Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- S úpravou účesu začnite najskôr pri nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov zvoľte pomocou ovládačov na boku výrobku. '+' zvyšuje teplotu '-' znižuje teplotu.

✳ **Odporúčané teploty:**

Teplota	Typ vlasov
140°C - 160°C	Jemné
170°C - 190°C	Stredné
200°C - 230°C	Husté

**Pozor:** Nastavenia na najvyššiu teplotu by mali používať len skúsení spotrebitelia.

- Po dosiahnutí požadovanej teploty prestanú ukazovatele teploty a digitálny displej blikať.
- Úpravu uskutočnite po etapách. V jednej etape prejdite žehličkou celou dĺžkou vlasov bez zastavenia.
- Na jednom prameni opakujte žehlenie najviac dvakrát, aby ste si vlasy nepoškodili.

- Po použití vypnite prístroj stlačením a podržaním tlačidla „off“ na dve sekundy a odpojte ho zo siete.
- Pred čistením a uskladnením nechajte prístroj vychladnúť.

## ✳ Funkcia uzamknutia teploty

- Nastavte požadovanú teplotu stláčaním tlačidiel +/- a ovládače teploty uzamknite stlačením tlačidla '-' na 2 sekundy.

## ✳ Funkcia "Boost" na prudké zvýšenie teploty Automaticky nastaví najvyššiu teplotu.

Podržte tlačidlo '+' 2 sekundy a teplota vyskočí na 230°C.

Majte na zreteli, že najvyššia teplota nie je vhodná pre každý typ vlasov.

Teplotu si vyberte v závislosti od štruktúry vašich vlasov.

## ✳ Zámok kĺbu na odkladanie

- Plochy sa môžu pre ľahšie skladovanie zatvoriť
- Na uzamknutie posuňte kĺbový zámok do uzamknutej pozície.
- Na odomknutie stiahnite kĺbový zámok do odomknutej pozície.
- POZN.: Prístroj nezahrievajte v uzamknutej pozícii.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
- Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
- Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA


---

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Před zapojením přístroje do sítě se vždy ujistěte, že použité napětí odpovídá napětí uvedenému na přístroji.
- 3 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu. 
- 4 Pokud přístroj používáte v koupelně, po použití ho vypojte ze sítě. Blízkost vody totiž představuje nebezpečí, i když je vypnutý.
- 5 Šňůru neomotávejte kolem přístroje. Šňůru pravidelně kontrolujte, zda nejeví známky poškození.
- 6 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 7 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 8 Nedovolte, aby se jakákoliv část zařízení dotkla obličeje, krku nebo hlavy.
- 9 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 10 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
- 11 Přístroj nepokládejte na žádné měkké povrchy nábytku.
- 11 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 13 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 14 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.
- 15 Na mokré vlasy nepoužívejte běžnou žehličku určenou pro suché vlasy.


## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Destičky se zdokonaleným keramickým povrchem
- 2 Vypínač On/off (zapnuto/vypnuto)
- 3 Otvory pro odvádění přebytečné vody zajišťující její rychlé odpařování
- 4 Kontrolky teploty
- 5 Displej teploty
- 6 Funkce prudkého zvýšení teploty
- 7 Funkce uzamykání teploty
- 8 Uzamykatelný kloub
- 9 Žárovzdorné pouzdro
- 10 Otočná šňůra

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- Lze použít na mokré i suché vlasy
- Destičky se zdokonaleným keramickým povrchem
- Vysoká teplota 140°C až 230°C.
- 110mm delší plovoucí plochy – pro stlačení vlasů během narovnávání.
- Rychlé zahřátí – připravena během 15 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nejde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.

## NÁVOD K POUŽITÍ

- Tuto žehličku lze používat na mokré i suché vlasy.
  - Umyjte si vlasy a naneste kondicionér jako obvykle.
  - Ručníkem vysušte a rozčešte hřebenem.
  - Oddělte vlasy, které chcete upravit jako první. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
  - Příklad: Přístroj zapojte do zásuvky.
-  Když je žehlička zapojena v síti, ale není zapnuta, zobrazí se na displeji symbol zámku, což znamená, že je přístroj v pohotovostním režimu.
- Příklad: Přístroj zapnete tak, že stisknete tlačítko pro zapnutí a přidržíte jej.

✳ **Mokrý režim – používejte na vlasy osušené ručníkem.**

- Před stylizací vlasy dobře osušte ručníkem.
- ✳ Nepoužívejte na vlasy, z kterých ještě kape voda.
- Hned po zapnutí se žehlička automaticky nastaví do mokrého režimu. Zahřeje se na běžnou teplotu 200°C, což je minimální teplota požadovaná pro žehlení v mokrém režimu. Tato teplota je označena ikonkou s mráčkem.
- Začněte se stylingem napřed s nízkými teplotami. Zvolte příslušnou teplotu podle typu vlasů pomocí tlačítek na boční straně styleru. Tlačítkem '+' se teplota zvyšuje, tlačítkem '-' snižuje.
- Po dosažení požadované teploty přestanou ukazatel teploty a digitální displej blikat.
- Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
- ✳ Přesvědčte se, že ventilační otvory směřují pryč od obličeje, krku a pokožky hlavy.
- ✳ Při žehlení mokrých vlasů uslyšíte syčení a z přístroje bude stoupat pára. To je v pořádku. Je to způsobeno tím, že se z vlasů odpařuje přebytečná voda, a vašim vlasům to nijak neublíží.

✳ **Suchý režim – používejte na suché vlasy**

- Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
- Začněte vlasy natáčet napřed na nízkou teplotu. Vhodnou teplotu pro váš typ vlasů nastavte pomocí nastavení na boční straně přístroje. "+" zvyšuje teplotu, "-" snižuje teplotu.

✳ **Doporučené teploty:-**

Teplota	Typ vlasů
140°C - 160°C	Jemné
170°C - 190°C	Střední
200°C - 230°C	Husté

**Upozornění:** Nejvyšší teploty by měli používat jen ti zkušení.

- Po dosažení požadované teploty přestanou ukazatel teploty a digitální displej blikat.
- Provádějte po etapách. V jedné etapě projedte žehličkou celou délku vlasů bez zastavení.
- Opakujte pouze dvakrát, abyste předešli poškození vlasů.

- Po použití stiskněte a přidrže dvě vteřiny tlačítko pro vypnutí (Off), čímž se přístroj vypne. Potom vypojte přístroj ze sítě.
- Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout.

## ✳ Funkce uzamykání teploty

- Nastavte požadovanou teplotu pomocí tlačítek +/- a stiskněte a držte tlačítko '2' 2 vteřiny, čímž se nastavení teploty uzamkne.

## ✳ Funkce prudkého zvýšení teploty

Automaticky se nastaví nejvyšší teplota. Tlačítko '+' držte 2 vteřiny a teplota se zvedne na 230°C. Uvědomte si prosím, že nejvyšší teplota není vhodná pro všechny typy vlasů. Zvolte si prosím takovou teplotu, jaká je vhodná pro vaši strukturu vlasů.

## ✳ Uzamykatelný kloub pro uskladnění

- Pro snadné uskladnění můžete plochy scvaknout k sobě.
- Pro uzamčení stlačte kloub do uzavřené pozice.
- Pro otevření odtlačte kloub zpět do otevřené pozice.
- POZNÁMKA: ne zahřívejte přístroj v uzavřené pozici.

---

## ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

---

- Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho vychladnout.
- Veškeré povrchy otřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ


---

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## ⚠ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego zawsze upewnij się, czy napięcie stosowane jest zgodne z napięciem podanym na urządzeniu.
- 3 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę. 
- 4 Jeśli urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjmij wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka jest wyłączona.
- 5 Nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Regularnie sprawdzaj przewód, czy nie ma odznak uszkodzenia.
- 6 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® do naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 8 Nie dotykaj żadną częścią urządzenia do twarzy, szyi ani skóry głowy.
- 9 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 10 Tylko ustawić urządzenie w dół na żaroodpornym powierzchni.
- 11 Nie kładź urządzenia na meblach tapicerowanych.
- 12 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 13 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 14 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.
- 15 Na mokre włosy nie używaj zwykłej "suchej" prostownicy.

---

## GŁÓWNE CECHY

---

- 1 Nowoczesne płytki powlekane ceramiką
- 2 Włącznik On/Off
- 3 Otworki wentylacyjne odprowadzające nadmiar wody, umożliwiające szybkie jej odparowanie
- 4 Regulacja temperatury
- 5 Wyświetlanie temperatury
- 6 Funkcja podwyższenia temperatury
- 7 Funkcja blokady temperatury
- 8 Funkcja blokady płytek
- 9 Etui odporne na wysoką temperaturę
- 10 Obrotowy przewód sieciowy

---

## OPIS PRODUKTU


---

- Można używać do włosów mokrych i suchych
- Nowoczesne płytki powlekane ceramiką
- Zakres temperatury 140°C do 230°C.
- Dłuższe ruchome płytki długości 110 mm - wyrównują nacisk na włosy w trakcie prostowania.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 15 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatury mogą być inne.

---

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- Prostownica może być używana do włosów mokrych lub suchych.
  - Umyj włosy i zastosuj odżywkę jak zwykle.
  - Przetrzyj włosy rącznikiem i przeczesz.
  - Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
  - Podłącz urządzenie.
-  Gdy wtyczka jest w gniazdku, ale prostownica jeszcze nie jest włączona, na wyświetlaczu pojawi się symbol kłódki wskazując, że prostownica jest w trybie czuwania.
- Aby włączyć, naciśnij i przytrzymaj przycisk.



✳ **Włosy mokre - stosuj na włosy wytarte ręcznikiem.**

- Przed stylizacją wytrzyj włosy ręcznikiem.
- ✳ Nie stosuj na mokre włosy ociekające wodą.
- Po włączeniu prostownica ustawia się automatycznie na tryb mokry. Domyślna temperatura wynosi 200 °C, co jest minimalną temperaturą wymaganą do prostowania włosów w trybie mokrym. Jest to sygnalizowane przez ikonkę chmury.
- Rozpocznij stylizację od niższych temperatur. Przy pomocy elementów sterujących znajdujących się na boku produktu wybierz temperaturę odpowiednią do rodzaju twoich włosów. '+' podwyższa temperaturę '-' obniża temperaturę.
- Po osiągnięciu wybranej temperatury, oznaczenia temperatury oraz wyświetlacz przestaną migać.
- Przeciągnij prostownicą wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
- ✳ Upewnij się, że otwory wentylacyjne są skierowane w kierunku od twarzy, szyi i skóry głowy.
- ✳ W czasie prostowania mokrych włosów słychać syczenie i wydziela się para wodna. Tak ma być - jest to dźwięk spowodowany nadmiarem odparowującej wody i nie jest szkodliwy dla włosów.

✳ **Tryb suchy - stosuj na suche włosy**

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku urządzenia. '+' zwiększa temperaturę '-' obniża temperaturę.

✳ **Zalecane temperatury:-**

Temperatura	Rodzaj włosów
140°C - 160°C	Cienkie
170°C - 190°C	Normalne
200°C - 230°C	Grube

**Ostrożnie:** Najwyższe temperatury mogą być stosowane tylko przez osoby doświadczone w układaniu włosów.

- Po osiągnięciu wybranej temperatury, oznaczenia temperatury oraz wyświetlacz przestaną migać.
- Przeciągnij prostownicą wzdłuż całego pasemka włosów bez zatrzymywania się.
- Jedno pasemko można prostować tylko dwukrotnie, aby zapobiec uszkodzeniu włosów.
- Po zakończeniu, naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF przez dwie sekundy, aby wyłączyć i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

#### ✳ Funkcja blokady temperatury

- Ustaw żadaną temperaturę naciskając przyciski +/- i zablokuj ustawioną temperaturę naciskając przycisk "-" przez 2 sekundy.

#### ✳ Funkcja Heat Boost

Automatycznie ustawia najwyższą temperaturę. Przytrzymaj przycisk "+" przez 2 sekundy, a temperatura wzrośnie do 230°C.

Należy pamiętać, że najwyższa temperatura nie jest odpowiednia do każdego rodzaju włosów.

#### ✳ Funkcja blokady płytek dla przechowywania

- Dla łatwego przechowywania płytki można zamknąć i zablokować.
- Aby zablokować, przesun suwak w górę do pozycji zamkniętej.
- Aby odblokować, przesun suwak do dołu do pozycji otwartej.
- UWAGA: Nie wolno rozgrzewać urządzenia w pozycji zamkniętej.

---

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
- Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

 **OCHRONA ŚRODOWISKA**

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## ⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Mielőtt a hálózati aljzatra csatlakoztatja a készüléket, mindig ellenőrizze, hogy a használt feszültség megfelel az egységen feltüntetett feszültségnek.
- 3 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 4 Ha a készüléket fürdőszobában használja, használat után húzza ki, mivel a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék kikapcsolt állapotban van.
- 5 Ne tekerje a kábelt az eszköz köré. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, sérülést nyomait keresve.
- 6 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát, és a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében vigye vissza a terméket a legközelebbi hivatalos Remington viszonteladóhoz, ahol kicserélik vagy megjavítják azt.
- 7 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 8 Ne hagyja, hogy a készülék bármely része az arcához, nyakához vagy fejbőréhez érjen.
- 9 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 10 Csak állítsa be a készüléket lefelé egy hőálló felületre.
- 11 Ne helyezze a készüléket lakástextilre!
- 11 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 13 A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.
- 14 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.
- 15 Hagymányos 'száraz' hajsimítókat ne használjon nedves hajon.




## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Speciális kerámia bevonatú lemezek
- 2 Be/Ki kapcsoló
- 3 Csatornák vezetik el a felesleges vizet, így a víz könnyen elpárologhat
- 4 Hőmérséklet-szabályozók
- 5 Hőmérséklet-kijelző
- 6 Hőmérsékletbeállító funkció
- 7 Hőmérséklet stabilizáló funkció
- 8 Csuklózár
- 9 Hóálló tartó
- 10 Körbeforgó vezeték

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- Használható nedves és száraz hajon is
- Speciális kerámia bevonatú lemezek
- Magas hőmérséklet: 140°C–230°C.
- 110 mm hosszú lebegő lemezek – a haj simítás közbeni egyenletes nyomása érdekében.
- Gyors bemelegedés – 15 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percgig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Ez a hajvasaló nedves és száraz hajon is használható.
  - A szokásos módon mossa meg és kondicionálja a haját.
  - A nedves haját törölje meg egy törülközővel, majd fésülje át a haját.
  - A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
  - Dugja be a készüléket.
-  Amikor a hajformázó be van dugva, de nincs bekapcsolva, egy lakat jelzés látható a kijelzőn, így jelezve, hogy a hajformázó készenléti állapotban van.
- A bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa nyomva az „on” gombot.

✱ **Nedves üzemmód – törölközőszáraz hajon használható.**

- Törölközővel alaposan szárítsa meg a haját a formázás előtt.
- ✱ Ne használja vizes hajon.
- Amikor bekapcsolja a hajvasalót, az automatikusan nedves üzemmódba kapcsol. Az alapértelmezett hőmérséklet 200°C, ami a nedves haj kiegyenesítéséhez szükséges minimális hőfok. Ezt egy felhő szimbólum jelzi.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. Válassza ki a hajtípusának megfelelő hőmérsékletet a termék oldalán található szabályozógombokkal: '+' a hőmérséklet növeléséhez, '-' a hőmérséklet csökkentéséhez.
- A hőmérséklet-kijelző abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet.
- Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyeneseítőt a haj teljes hosszán.
- ✱ A csatorna nyílásait ne irányítsa az arcára, nyakára és fejbőrére.
- ✱ Nedves haj vasalásakor sziszegő hangot fog hallani, a készülék pedig gőzölni fog. Ez normális – ez az elpárolgó felesleges víz hangja; nem tesz kárt a hajban.

✱ **Száraz üzemmód – száraz hajon használható**

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a hajformázást. A termék oldalán található vezérlőgombok használatával válassza ki a hajtípusához megfelelő hőmérsékletet. '+' a hőmérséklet növelése '-' a hőmérséklet csökkentése.

✱ **Javasolt hőmérséklet:-**

Hőmérséklet	Hajtípus
140°C - 160°C	Vékony szálú
170°C - 190°C	Közepes
200°C - 230°C	Vastag szálú

**Figyelem:** A legmagasabb hőmérséklet beállítás csak tapasztalt személyeknek ajánlott.

- A hőmérséklet-kijelző abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet.
- Egyszerre egy részen dolgozva, megállás nélkül húzza végig a hajegyeneseítőt a haj teljes hosszán.

- Csak kétszer ismételje ezt meg egy részen, hogy ne sérüljön a haja.
- A kikapcsoláshoz használat után tartsa nyomva két másodpercig a kikapcsoló gombot, majd húzza ki a készüléket.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

#### ✳ Hőmérséklet stabilizáló funkció

- A +/- gombok használatával állítsa be a kívánt hőmérsékletet, majd a '-' gomb 2 másodpercig történő nyomva tartásával zárja le a hőmérsékletszabályozót.

#### ✳ Hőmérsékletbeállító funkció

Automatikusan beállítja a legmagasabb hőmérsékletet. Tartsa lenyomva a '+' gombot 2 másodpercig, így a hőmérséklet 230 °C-ra ugrik.

Vegye figyelembe, hogy a legmagasabb hőmérséklet nem minden hajtípus esetén ideális választás.

#### ✳ Csuklózár tároláshoz

- A könnyebb tárolás érdekében a lemezek összezárhatók.
- A lezáráshoz tolja a reteszt felfelé a lezárt pozícióba.
- A kioldáshoz húzza lefelé a reteszt a kioldó pozícióba.
- MEGJEGYZÉS: Lezárt állapotban ne melegítse a készüléket.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.
- Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.


## KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ⚠ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Прежде чем подключить устройство к сети, всегда проверяйте, соответствует ли используемое напряжение значению, указанному на устройстве.
- 3 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой. 
- 4 Если устройство применяется в ванной, после использования отключите его, поскольку близость к воде составляет опасность даже при выключенном приборе.
- 5 Не наматывайте шнур на устройство. Регулярно проверяйте шнур на наличие повреждений.
- 6 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 8 Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- 9 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 10 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 11 Не кладите устройство на мягкую мебель.
- 11 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 13 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 14 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.
- 15 Не используйте обычный выпрямитель на влажных волосах.



## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ


- 1 Пластины из усовершенствованной керамики
- 2 Переключатель Вкл./Выкл.
- 3 Вентиляционные отверстия для удаления и быстрого испарения избыточной воды
- 4 Регулировка температуры
- 5 Отображение температуры
- 6 Функция максимального нагрева
- 7 Функция блокировки температуры
- 8 Шарнирный замок
- 9 Термостойкий чехол
- 10 Вращающийся шнур

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Можно использовать для влажных или сухих волос
- Пластины из усовершенствованной керамики
- Высокая температура 140 - 230°C.
- Удлиненные плавающие пластины длиной 110 мм – для равномерного давления на выпрямляемые волосы.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 15 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут.
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Этот выпрямитель можно использовать для влажных или сухих волос.
- Вымойте и обработайте волосы кондиционером как обычно.
- Полотенцем отожмите из волос излишнюю влагу и расчешите их.
- Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- Включите устройство в сеть.

 Если стайлер подключен к сети, но не включен, на экране будет отображаться значок блокировки, свидетельствующий о том, что стайлер в дежурном режиме.

- Для включения прибора нажмите и удерживайте кнопку включения.

- ✦ **Режим «Влажные волосы» используйте для обсушенных полотенцем волос.**
- Перед укладкой обсушите волосы полотенцем.
- ✦ Не используйте для очень мокрых волос.
- При включении выпрямителя автоматически устанавливается режим «Влажные волосы». По умолчанию прибор нагревается до 200 °С — это минимальная температура, необходимая для выпрямления волос в режиме «Влажные волосы». Работа в этом режиме обозначается значком «Облако».
- Начинайте укладку при низкой температуре. Выберите температуру согласно вашему типу волос с помощью регуляторов сбоку изделия. Увеличение и уменьшение температуры производится с помощью «+» и «-».
- При достижении выбранной температуры индикатор температуры и цифровой экран перестанут мигать.
- Обработывая прядь за прядью, проводите выпрямителем по всей длине волос, не останавливаясь.
- ✦ Убедитесь, что вентиляционные отверстия направлены в сторону от лица, головы и волос.
- ✦ При выпрямлении влажных волос вы услышите шипение, а от прибора пойдет пар. Все нормально — это звук излишней воды, которая испаряется из ваших волос. Состоянию ваших волос это не повредит.
- ✦ **Режим «Сухие волосы» используйте для сухих волос**
- Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера. «+» увеличивает температуру, «-» уменьшает температуру

## ✳ Рекомендуемые температуры:

Температура	Тип волос
140°C - 160°C	Тонкие
170°C - 190°C	Средние
200°C - 230°C	Толстые

**Предупреждение:** Высокой температурой должны пользоваться только опытные стилисты.

- При достижении выбранной температуры индикатор температуры и цифровой экран перестанут мигать.
- Обработывая прядь за прядью, проводите выпрямителем по всей длине волос, не останавливаясь.
- Во избежание повреждения волос не проводите по одной пряди больше двух раз.
- После использования нажмите и удерживайте кнопку выключения в течение двух секунд, чтобы выключить прибор, после чего отсоедините его от сети.
- Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

## ✳ Функция блокировки кнопок нагрева

- Необходимая температура выставляется кнопками +/- и фиксируется нажатием на кнопку '-' в течение 2 секунд.

## ✳ Функция максимального нагрева

Автоматически устанавливает максимальную температуру. В течение 2 секунд удерживайте кнопку '+', температура поднимется до 230°C. Обратите внимание, максимальная температура подходит не для всех типов волос. Подбирайте температуру согласно своей фактуре волос.

## ✳ Защелка-фиксатор ДЛЯ ХРАНЕНИЯ

- Для облегчения хранения пластины следует свести
- Для блокировки переместите защелку в положение блокировки.
- Для разблокировки переместите защелку в положение разблокировки.
- ПРИМЕЧАНИЕ: Не нагревайте устройство в заблокированном положении.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- Протрите все поверхности влажной тряпкой.
- Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

---

## Экологическая защита


---

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ⚠ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazın fişini elektrik prizine takmadan önce, kullanılacak gerilimin, cihazın üzerinde belirtilen gerilimle uyumlu olmasını mutlaka sağlayın.
- 3 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın. 
- 4 Cihazı makinesi kapalı konumda olduğunda bile civarındaki su bir tehlike oluşturduğundan, cihazı bir banyoda kullandıktan sonra fişini elektrik prizinden çekin.
- 5 Cihazın kablosunu etrafına dolamayın. Kabloyu, herhangi bir hasar belirtisine karşı düzenli aralıklarla kontrol edin.
- 6 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 7 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 8 Cihazın herhangi bir parçasının yüz, boyun veya saç derisiyle temas etmesine izin vermeyin.
- 9 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere bırakın.
- 11 Cihazı yumuşak döşemelerin üzerine koymayın.
- 11 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 13 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 14 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- 15 Normal bir 'kuru' düzleştiriciyi ıslak saç üzerinde kullanmayın.

## 👁️ TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Gelişmiş Seramik kaplama plakalar
- 2 Açık-Kapalı düğmesi
- 3 Fazla suyu dışarı yönlendiren ve suyun hızla buharlaşmasına olanak tanıyan su delikleri
- 4 Sıcaklık kumandaları
- 5 Sıcaklık göstergesi
- 6 Isı Artırma İşlevi
- 7 Isı kilitleme işlevi
- 8 Menteşe kilidi
- 9 Isıya dayanıklı çanta
- 10 Döner kordon

## 👁️ ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Islak veya kuru saç üzerinde kullanılabilir
- Gelişmiş Seramik kaplama plakalar
- 140°C ila 230°C arasında yüksek ısı.
- 110 mm ekstra uzun yüzer plakalar – düzeltme işlemi sırasında basıncın saça eşit dağılması için.
- Hızlı ısınma - 15 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.

## ⚠️ KULLANIM TALİMATLARI

- Bu Saç Düzleştirici ıslak veya kuru saçta kullanılabilir.
- Saçınızı normal şekilde şampuan ve saç kremiyle yıkayın.
- Saçınızı bir havluyla sıkarak fazla suyunu alın ve bir tarakla tarayın.
- Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- Cihazın fişini prize takın.

**i** Saç düzleştiricinin fişi elektrik prizine takılı olmasına rağmen cihaz kapalı konumda tutulduğunda, ekranda saç düzleştiricinin bekleme modunda olduğunu belirten bir kilit simgesi görünecektir.

- Cihazı açmak için, Açık (On) düğmesine basın ve basılı tutun.

#### ✱ Islak mod – saçınızdaki nemi bir havlu ile aldıktan sonra kullanın

- Şekil vermeden önce saçınızdaki nemi bir havlu ile iyice giderin.
- ✱ Suların damladığı ıslak saçlarda kullanmayın.
- Saç düzleştirici açıldığında kendisini otomatik olarak ıslak moda ayarlayacaktır. Varsayılan ayar, ıslak modda saç düzleştirme için gerekli minimum sıcaklık olan 200°C'dir. Bu, bulut simgesi ile belirtilmiştir.
- İlk önce düşük ısılarla şekillendirmeye başlayın. Saç tipiniz için uygun ısıyı, ürünün yan tarafında bulunan kumandaları kullanarak seçin. '+' ısıyı artırır ve '-' ısıyı düşürür.
- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, ısı çubukları ve dijital ekran yanıp sönmeyi durduracaktır.
- Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
- ✱ Tahliye deliklerinin yüz, boyun ve saç derisine doğru yönelmemesine dikkat edin.
- ✱ Nemli saç düzleştirirken bir ısıık sesi duyacaksınız ve ardından cihaz buhar vermeye başlayacaktır. Bu, normal bir işlemdir – bu, saçınızdaki fazla nemin buharlaşmasının çıkardığı bir sestir ve saçınızın durumuna herhangi bir zarar vermez.

#### ✱ Kuru mod – kuru saçta kullanım

- Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
- Şekillendirmeye düşük sıcaklıklarla başlayın. Ürünün yan tarafındaki kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin. '+' işareti sıcaklığı artırır ve '-' işareti sıcaklığı azaltır.

#### ✱ Önerilen sıcaklıklar:-

Sıcaklık	Saç tipi
140°C - 160°C	İnce
170°C - 190°C	Orta
200°C - 230°C	Kalın

- Dikkat:** En yüksek ısılar sadece deneyimli kişiler tarafından kullanılmalıdır.
- İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, ısı çubukları ve dijital ekran yanıp sönmeyi durduracaktır.
  - Her defasında bir bölüm üzerinde çalışarak, düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna doğru, hiç duraklamadan kaydırın.
  - Saça zarar vermemek için her bölümde işlemi sadece iki kez tekrarlayın.
  - Kullanımdan sonra cihazı kapatmak için Kapalı (Off) düğmesine basın ve iki saniye basılı tutun, ardından cihazın fişini prizden çekin.
  - Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

## ✳ Isı Kilitleme İşlevi

- +/- düğmelerine basarak istenilen sıcaklığı ayarlayın ve ısı kumandalarını, '+' düğmesine 2 saniye boyunca basarak kilitleyin.

## ✳ Isı Artırma İşlevi

Otomatik olarak en yüksek ısıya ayarlar. '+' düğmesine 2 saniye boyunca basın; ısı 230°C'ye yükselecektir. En yüksek ısının her saç tipine uygun olmadığını lütfen not edin. Lütfen, saç dokunuza göre bir sıcaklık ayarı seçin.

## ✳ Muhafaza İçin Menteşe Kilidi

- Plakalar, kolay muhafaza için üst üste kapanabilir.
- Kilitlemek için, plaka kilidini kilitli pozisyona doğru yukarı itin.
- Kilidi açmak, plaka kilidini açık pozisyona doğru aşağı itin.
- NOT: Cihazı kilitli pozisyonda ısıtmayın.

---

## TEMİZLİK VE BAKIM

---

- Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
- Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
- Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

---

## ÇEVRE KORUMA

---


Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.





Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## ⚠ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Asigurați-vă că tensiunea ce va fi folosită corespunde tensiunii indicate pe unitate înainte de a conecta aparatul la sursa de curent.
- 3 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă. 
- 4 Dacă aparatul este folosit în baie, scoateți-l din priză după utilizare, deoarece vecinătatea apei este riscantă chiar dacă aparatul este oprit.
- 5 Nu înfășurați cablul în jurul unității. Verificați cablul regulat pentru orice semne de deteriorare.
- 6 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 7 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 8 Nu permiteți niciunei părți a aparatului să atingă fața, gâtul sau scalpul.
- 9 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 10 Depozitati aparatul numai pe suprafețe termo izolante.
- 11 Nu așezați aparatul pe o suprafață moale.
- 12 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 13 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 14 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.
- 15 Nu folosiți o placă de îndreptat părul destinată în mod normal părului „uscat” pe părul umed.

---

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

---

- 1 Plăci cu înveliș din ceramică, de tehnologie avansată
- 2 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 3 Orificii pentru eliminarea excesului de apă și permiterea evaporării ușoare a apei
- 4 Reglare temperatură
- 5 Afișaj temperatură
- 6 Funcție de temperatură intensă
- 7 Funcție de blocare temperatură
- 8 Blocare
- 9 Husă termorezistentă
- 10 Cablu rascubibil

---

## CARACTERISTICILE PRODUSULUI


---

- Se poate folosi pe păr ud sau uscat
- Plăci cu înveliș din ceramică, de tehnologie avansată
- Temperaturi ridicate 140°C - 230°C.
- plăci flotante mai lungi, de 110 mm – pentru o presiune egală pe păr la îndreptare.
- Încălzire rapidă 0 gata în 15 secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.

---

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

---

- Placa de îndreptat părul poate fi folosită pe părul ud sau uscat.
  - Spălați-vă părul și folosiți balsam ca de obicei.
  - Stoarceți umezeala în exces cu un prosop și pieptănați părul.
  - Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
  - Puneți aparatul în priză.
-  Dacă aparatul de coafat este în priză, însă nu este pornit, pe fereastra de afișare va apărea simbolul unui lacăt, indicând faptul că aparatul este în modul standby.
- Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire.

### ✳ Mod ud – folosiți pe părul uscat cu prosopul.

- Ștergeți bine părul cu un prosop înainte de a-l coafa.
- ✳ A nu se folosi pe părul foarte ud, din care curge apă.
- Când veți porni placa de îndreptat părul, aceasta va porni automat pe modul ud. Temperatura implicită este de 200°C, temperatura minima necesară pentru îndreptarea pe Modul ud. Acest mod este indicat prin pictograma cu nor.
- Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura adecvată tipului dvs. de păr, folosind comenzile din partea laterală a produsului. „+” mărește temperatura, „-” reduce temperatura.
- Indicatoarele de temperatură și afișajul digital nu vor mai pâlpâi după ce s-a atins temperatura dorită.
- Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
- ✳ Asigurați-vă că orificiile de ventilare nu sunt în direcția feței, gâtului și scalpului.
- ✳ Când folosiți placa pe părul umed, veți auzi un sunet șuierător, iar unitatea va scoate abur. Acest lucru este normal – este sunetul apei în exces din părul dvs. care se evaporă, nedistrugându-vă părul.

### ✳ Modul uscat – folosiți pe părul uscat

- Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul dvs. de păr, folosind comenzile de pe lateralul aparatului. „+” crește temperatura, „-” scade temperatura.

### ✳ Temperaturi recomandate:-

Temperatură	Tip de păr
140°C - 160°C	Subțire
170°C - 190°C	Mediu
200°C - 230°C	Des

**Atenționare:** Temperatura cea mai ridicată trebuie utilizată doar de către coafori experimentați.

- Indicatoarele de temperatură și afișajul digital nu vor mai pâlpâi după ce s-a atins temperatura dorită.

- Lucrând pe câte o secțiune, treceți placa de îndreptat prin întreaga lungime a părului, fără a vă opri.
- Repetați doar de două ori pentru fiecare secțiune, pentru a preveni deteriorarea părului.
- După utilizare, apăsați și mențineți apăsat butonul Off, timp de două secunde, pentru a opri aparatul; apoi scoateți-l din priză.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.

### ✳ Funcție de blocare temperatură

- Reglați temperatura dorită, apăsând butoanele +/- și blocați comenzile de temperatură apăsând butonul "—" timp de 2 secunde.

### ✳ Funcție de temperatură intensă

Se setează automat pe cea mai ridicată treaptă de căldură. Apăsați butonul '+' timp de 2 secunde, iar temperatura va sări la 230°C.

Rețineți, cea mai ridicată temperatură nu este potrivită pentru fiecare tip de păr. Selectați un mod de temperatură în funcție de textura părului.

### ✳ Blocare pentru depozitare

- Plăcile pot fi prinse împreună pentru a fi ușor de depozitat.
- Pentru a bloca, împingeți în sus dispozitivul de blocare, în poziție blocată.
- Pentru a debloca, împingeți în jos dispozitivul de blocare, în poziție deblocată.
- REȚINEȚI: Nu încălziți aparatul dacă este în poziție blocată.

---

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

---

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.

---

## PROTECȚIA MEDIULUI


---

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίξουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Πάντα να ελέγχετε ότι η τάση του ρεύματος που θα χρησιμοποιήσετε συμπίπτει με την τάση που αναγράφεται στη μονάδα προτού βάλετε το βύσμα της συσκευής στην πρίζα του ρεύματος.
- 3 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μηχανήρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. 
- 4 Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε λουτρό, να την βγάξετε από την πρίζα μετά από κάθε χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό συνιστά κίνδυνο ακόμα και όταν το σεσουάρ είναι απενεργοποιημένο.
- 5 Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα. Ελέγχετε το καλώδιο τακτικά για σημάδια φθοράς.
- 6 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 8 Μην αφήνετε οποιοδήποτε τμήμα της συσκευής να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, τον αυχένα ή το δέρμα του κεφαλιού.
- 9 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 10 Τοποθετήστε την συσκευή μόνο σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 11 Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε υφασμάτινες επιφάνειες.
- 12 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 13 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 14 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.
- 15 Μην χρησιμοποιείτε κοινό ισιωτικό για στεγνά μαλλιά σε βρεγμένα μαλλιά.

---

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

---

- 1 Προηγμένες πλάκες με κεραμική επίστρωση
- 2 Διακόπτης λειτουργίας on-off
- 3 Οπές από τις οποίες εξέρχεται το περιττό νερό και επιτρέπουν τη γρήγορη εξάτμιση του νερού.
- 4 Κουμπιά θερμοκρασίας
- 5 Οθόνη θερμοκρασίας
- 6 Λειτουργία ενίσχυσης θερμοκρασίας
- 7 Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας
- 8 Κλειδωμα πλακών
- 9 Θερμοανθεκτική θήκη
- 10 Περιστρεφόμενο καλώδιο

---

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

---

- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βρεγμένα ή στεγνά μαλλιά
- Προηγμένες πλάκες με κεραμική επίστρωση
- Υψηλή θερμοκρασία 140°C έως 230°C.
- Μακρύτερες κινούμενες πλάκες 110 mm – για ομοιόμορφη πίεση στα μαλλιά κατά το ίσιωμα.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 15 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμένει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά.
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

---

- Αυτό το ισιωτικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε βρεγμένα ή στεγνά μαλλιά.
- Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν και μαλακτική κρέμα όπως κάνετε συνήθως.
- Σκουπίστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα και χτενίστε τα.
- Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα.

**i** Όταν η συσκευή είναι στην πρίζα αλλά δεν έχει ενεργοποιηθεί, στο παράθυρο της οθόνης εμφανίζεται σύμβολο ασφάλισης που υποδεικνύει ότι η συσκευή είναι σε λειτουργία αναμονής.

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί On για ενεργοποίηση.

**\* Λειτουργία σε βρεγμένα μαλλιά – χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία σε μαλλιά που έχετε στεγνώσει με πετσέτα.**

- Στεγνώστε καλά τα μαλλιά πριν το φορμάρισμα.
- \* Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πολύ βρεγμένα μαλλιά.
- Όταν ενεργοποιείτε το ισιωτικό, ρυθμίζεται αυτόματα στη λειτουργία για βρεγμένα μαλλιά. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση θερμοκρασίας είναι 200°C, δηλαδή η ελάχιστη θερμοκρασία που απαιτείται για το ίσιωμα βρεγμένων μαλλιών. Αυτό υποδεικνύεται από το εικονίδιο σύννεφου.
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα αρχικά σε χαμηλές θερμοκρασίες. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα χειριστήρια στα πλάγια του προϊόντος. Το «+» αυξάνει τη θερμοκρασία, το «-» μειώνει τη θερμοκρασία.
- Οι ράβδοι θερμοκρασίας και η ψηφιακή οθόνη παύουν να αναβοσβήνουν όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε τη μασιά ισιώματος καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- \* Βεβαιωθείτε ότι οι οπές αερισμού κοιτάζουν αντίθετα από το πρόσωπο, τον αυχένα και το τριχωτό της κεφαλής.
- \* Κατά το ίσιωμα βρεγμένων μαλλιών ακούγεται ένα σύριγμα και από τη συσκευή βγαίνει ατμός. Αυτό είναι καλό – υποδεικνύει ότι η περιττή υγρασία εξατμίζεται από τα μαλλιά σας και δεν απειλεί την κατάσταση των μαλλιών σας.

**\* Λειτουργία σε στεγνά μαλλιά – χρησιμοποιήστε αυτήν τη λειτουργία σε στεγνά μαλλιά**

- Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά του ψαλιδιού. Το «+» αυξάνει τη θερμοκρασία, το «-» μειώνει τη θερμοκρασία.

✱ **Συνιστώμενες θερμοκρασίες:-**

Θερμοκρασία	Τύπος μαλλιών
140°C - 160°C	Λεπτή
170°C - 190°C	Μεσαία
200°C - 230°C	Χοντρή

**Προσοχή:** Οι πιο υψηλές θερμοκρασίες θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο από άτομα με πείρα στο φορμάρισμα.

- Οι ράβδους θερμοκρασίας και η ψηφιακή οθόνη παύουν να αναβοσβήνουν όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.
- Ισιώνοντας μία τούφα ανά φορά, χρησιμοποιήστε τη μασιά ισιώματος καθ' όλο το μήκος των μαλλιών, χωρίς διακοπή.
- Για να αποφύγετε την πρόκληση βλάβης στα μαλλιά, επαναλάβετε τη διαδικασία μόνο δύο φορές σε κάθε τούφα.
- Μετά από τη χρήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απενεργοποίησης (off) για δύο δευτερόλεπτα και ύστερα βγάλτε το βύσμα της συσκευής από την πρίζα.
- Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

✱ **Λειτουργία κλειδώματος θερμοκρασίας**

- Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία πατώντας τα κουμπιά +/- και κλειδώστε τα χειριστήρια θερμοκρασίας πατώντας το κουμπί '-' για 2 δευτέρα.

✱ **Λειτουργία ενίσχυσης θερμοκρασίας**

Επιλέγει αυτόματα την υψηλότερη θερμοκρασία. Κρατήστε πατημένο το κουμπί '+' για 2 δευτέρα και η θερμοκρασία θα ανέβει στους 230°C. Λάβετε υπόψη ότι η υψηλότερη θερμοκρασία δεν είναι κατάλληλη για όλους τους τύπους μαλλιών. Επιλέξτε τη θερμοκρασία ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας.

✱ **ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΠΛΑΚΩΝ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**

- Είναι δυνατό το κλείσιμο των πλακών για εύκολη αποθήκευση.
- Για να την ασφαλίσετε, σπρώξτε την ασφάλεια προς τα πάνω στη θέση ασφάλισης.
- Για να την απασφαλίσετε, τραβήξτε την ασφάλεια προς τα κάτω στη θέση απασφάλισης.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μη θερμαίνετε τη μονάδα στη θέση ασφάλισης.



## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
- Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Pred priključitvijo naprave na električno omrežje se vedno prepričajte, da napetost, ki jo uporabljate, ustreza napetosti, ki je navedena na napravi.
- 3 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 4 Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi odklopite, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- 5 Kabla ne ovijajte okoli naprave. Redno ga pregledujte, če kaže znake poškodb.
- 6 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 7 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 8 Ne pustite, da se kateri koli del naprave dotakne obraza, vratu ali lasišča.
- 9 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 10 Napravo odlagajte le na površine, ki so odporne na temperature.
- 11 Naprave ne postavljajte na mehko pohištvo.
- 11 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 13 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 14 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.
- 15 Ne uporabljajte običajnega »suhega« ravnalnika na mokrih laseh.




## KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Plošče prevlečene z napredno keramiko
- 2 Stikalo za vklop/izklop
- 3 Odprtine za odvajanje odvečne vode in zagotovitev hitrega izhlapevanja vode
- 4 Upravljanje temperature
- 5 Prikaz temperature
- 6 Funkcija povečanja temperature
- 7 Funkcija zaklepanja temperature
- 8 Zaklepanje tečaja
- 9 Torbica, odporna na vročino
- 10 Vrtljivi kabel

## LASTNOSTI IZDELKA

- Uporaba je mogoča na mokrih ali suhih laseh.
- Plošče prevlečene z napredno keramiko
- Visoke temperature od 140 do 230 °C.
- 110 mm dolge plavajoče plošče za enakomeren pritisk pri ravnanju las.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 15 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut.
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Ta ravnalnik se lahko uporablja na suhih ali mokrih laseh.
  - Lase operite in obdelajte z balzomom na običajen način.
  - Odvečno vlago posušite z brisačo in prečešite.
  - Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
  - Priključite napravo.
-  Ko je oblikovalnik priključen, vendar ni vklopljen, se na oknu prikazovalnika prikaže simbol ključavnice, ki kaže, da je oblikovalnik v pripravljenosti.
- Pridržite gumb za vklop, da prižgete napravo.
- ✱ **Mokra raba – uporaba na z brisačo posušenih laseh.**
- Pred oblikovanjem posušite lase z brisačo.
  - ✱ Ne uporabljajte na laseh, od katerih kaplja.

- Ravnalnik se ob vklopu avtomatsko nastavi za mokro rabo – 200°C, kar je minimalna temperatura za ravnanje mokrih las. To označuje ikona z oblačkom.
- Lase pričnite oblikovati najprej z nižjo temperaturo. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las z upravljanimi elementi na strani oblikovalnika. Z »+« temperaturo povišate in z »-« pa jo znižate.
- Črtice temperature in digitalni prikazovalnik prenehajo utripati, ko dosežete zeleno temperaturo.
- Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- ✱ Poskrbite, da bodo odprtine za odvajanje obrnjene stran od obraza, vratu in lasišča.
- ✱ Pri ravnanju mokrih las se sliši sikanje in iz naprave uhaja para. To je pravilno, saj slišite odvečno vodo v laseh, ki izhlapeva, kar lasem ne škoduje.
- ✱ **Uporaba na suhih laseh**
- Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las z elementi za upravljanje na strani izdelka. '4' poveča, '-' pa zmanjša temperaturo.

✱ **Priporočene temperature:**

Temperatura	Vrsta las
140°C - 160°C	Tanki
170°C - 190°C	Srednji
200°C - 230°C	Debeli

**Pozor:** Najvišje temperature naj uporabljajo samo izkušeni frizerji.

- Črtice temperature in digitalni prikazovalnik prenehajo utripati, ko dosežete zeleno temperaturo.
- Delajte na posameznih delih, ravnalnik pa brez ustavljanja potegnite po celotni dolžini las.
- Vsak del obdelajte samo dvakrat, da preprečite poškodbe las.
- Po uporabi pridržite gumb za izklop za dve sekundi, da ugasnete napravo, nato jo izklopite iz električnega omrežja.
- Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

### ✳ Funkcija zaklepanja temperature

- Nastavite želeno temperaturo s pritiskom na gumba +/- in zaklenite nastavev temperature, tako da za 2 sekundi pritisnete tipko »-«.

### ✳ Funkcija povečanja temperature

Samodejno nastavi najvišjo temperaturo. Gumb »+« pritisnite za 2 sekundi in temperatura se poveča na 230 °C. Ne pozabite, da najvišja temperatura ni primerna za vsako vrsto las. Izberite temperaturo glede na teksturo svojih las.

### ✳ Zaklepanje tečaja za shranjevanje

- Plošče lahko stisnete za lažje shranjevanje.
- Za zaklepanje potisnite ključavnico tečaja navzgor v zaklenjeni položaj.
- Za odklepanje potegnite ključavnico tečaja navzdol v odklenjeni položaj.
- OPOMBA: Naprave ne segrevajte v zaklenjenem položaju.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
- Vse površine obrišite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.


## ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Prije nego što ukopčate kabel u električnu utičnicu, uvijek provjerite da napon koji se koristi odgovara naponu koji je naveden na jedinici.
- 3 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom. 
- 4 Kad se uređaj koristi u kupaonici, izvucite utikač iz utičnice poslije uporabe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kad je sušilo isključeno.
- 5 Nemojte namatati kabel oko uređaja. Redovito provjeravajte postoje li bilo kakvi znakovi oštećenja kabela.
- 6 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Ne dozvolite da bilo koji dio uređaja dodirne lice, vrat ili tjeme.
- 9 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 10 Uređaj odložite samo na površinu otpornu na toplinu.
- 11 Ne stavljajte uređaj na mekani dio pokućstva.
- 11 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 13 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 14 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.
- 15 Nemojte koristiti obični 'suhi' uređaj za ravnavanje na mokroj kosi.

## GLAVNA OBILJEŽJA


- 1 Grijaće ploče presvučene slojem poboljšane keramike
- 2 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 3 Odvodni otvori odvođe višak vode i omogućuju njeno brzo isparavanje
- 4 Gumbi za kontroliranje temperature
- 5 Display s prikazom temperature
- 6 Funkcija povećanja temperature
- 7 Funkcija blokiranja temperature
- 8 Šarka za zaključavanje
- 9 Vrećica otporna na toplinu
- 10 Zakretni kabel

## OBILJEŽJA PROIZVODA

- Može se koristiti i na vlažnoj i na suhoj kosi.
- Grijaće ploče presvučene slojem poboljšane keramike
- Visoka toplina od 140°C do 230°C.
- Pločice od 110mm za veće dužine – za ravnomjeran pritisak dok ravnate kosu.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 15 sekundi.
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minuta ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

## UPUTE ZA UPORABU

- Možete koristiti ovaj uređaj za ravanje kose i na vlažnoj i na suhoj kosi.
- Rutinski operite kosu šamponom i regeneratorom.
- Obrišite ručnikom kosu i počestlajte kako bi iscijedili višak vode.
- Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
- Uključite proizvod u strujnu mrežu.

 Kad je uređaj za oblikovanje upokčan u utičnicu, ali nije uključen, na zaslonu će biti prikazan simbol blokiranja koji označava da je uređaj u načinu mirovanja.

- Pritisnite i držite pritisnutim tipku za uključivanje.

**★ Mokra opcija rada – koristite na kosi osušenoj ručnikom.**

- Prije oblikovanja dobro osušite kosu ručnikom.

## ✱ Nemojte koristiti na potpuno mokroj kosi.

- Kad uključite uređaj za ravnanje kose, on će se automatski postaviti na mokru opciju rada. Postavit će se na zadanu temperaturu od 200°C što je minimalna temperatura neophodna za ravnanje vlažne kose. To je označeno simbolom oblacića.
- Počnite oblikovati kosu prvo na nižoj temperaturi. Zavisno od vaše vrste kose odaberite odgovarajuću temperaturu, koristeći se tipkama sa strane proizvoda. '+' povećava temperaturu '-' smanjuje temperaturu.
- Crtice temperature i digitalni zaslon će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
- Tijekom glačanja pramena kose, prođite glačalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
- ✱ Pobrinite se da su izlazni otvori pare usmjereni od lica, vrata i tjemena.
- ✱ Tijekom ravnjanja vlažne kose čuje se pištanje i iz uređaja izlazi para. To je normalno – radi se o zvuku viška vode koji evaporira, a time se ne oštećuje stanje kose.

## ✱ Suha opcija rada – koristite na suhoj kosi

- Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščesljana.
- Počnite oblikovati kosu prvo na nižoj temperaturi. Zavisno od vaše vrste kose odaberite odgovarajuću temperaturu, koristeći se tipkama sa strane proizvoda. '+' povećava temperaturu '-' smanjuje temperaturu.

## ✱ Preporučene temperature:

Temperatura	Tip kose
140°C - 160°C	Tanka
170°C - 190°C	Srednja
200°C - 230°C	Gusta

**Opres:** najviše temperature trebaju koristiti samo osobe s iskustvom.

- Crtice temperature i digitalni zaslon će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura.
- Tijekom glačanja pramena kose, prođite glačalom kroz cijelu dužinu kose bez zaustavljanja.
- Postupak na svakom pramenu ponovite samo dvaput kako ne biste oštetili kosu.



- Nakon uporabe, pritisnite i držite pritisnutim tipku za isključivanje dvije sekunde kako biste isključili uređaj; potom izvucite utikač iz utičnice električne mreže.
- Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

### ✱ Funkcija blokiranja temperature

- Pritiskom na gumbе +/- postavite željenu temperaturu pa blokirajte temperaturu držeći gumb '-' pritisnutim 2 sekunde.

### ✱ Funkcija povećanja temperature

automatski podešava najvišu temperaturu. Pritisnite '+' gumb na 2 sekunde i temperatura će skočiti na 230°C. Oprez: Najviša temperature ne odgovara svakom tipu kose. Molimo, birajte temperaturu ovisno o teksturi Vaše kose.

### ✱ Šarka lokot za pohranjivanje

- Pločice mogu biti sastavljene za lako pohranjivanje.
- Za blokiranje, gurnite šarku prema gore do blokiranog položaja.
- Za deblokiranje, gurnite šarku prema dolje do deblokiranog položaja.
- NAPOMENA: nemojte zagrijavati uređaj kad je u blokiranom položaju.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
- Prebrišite sve površine vlažnom krpom.
- Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.


## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Перед тим як підключити пристрій до розетки живлення, завжди слід перевіряти відповідність напруги мережі значенню напруги, зазначеному на пристрої.
- 3 Попередження. Не використовуйте цей пристрій поблизу ван, душів, басейнів та інших резервуарів із водою. 
- 4 У разі використання пристрою у ванній кімнаті його треба від'єднувати від мережі живлення одразу ж після використання, оскільки близькість води створює загрозу навіть для вимкненого (проте не від'єданого від мережі живлення) пристрою.
- 5 Не намотуйте шнур навколо пристрою. Регулярно перевіряйте шнур на наявність будь-яких ознак пошкодження.
- 6 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 7 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 8 Уникайте контакту деталей пристрою із обличчям, шиєю або шкірою голови.
- 9 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 10 Ставте пристрій лише на термостійку поверхню.
- 11 Не кладіть пристрій на м'які меблі.
- 11 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 13 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

- 14 Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.
- 15 Не використовуйте звичайний «сухий» випрямляч для вологого волосся.

## ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Пластини з покращеним керамічним покриттям
- 2 Вимикач
- 3 Вентиляційні клапани випускають надлишки води, даючи їй змогу швидко випаруватися.
- 4 Елементи управління температурою
- 5 Температурний дисплей
- 6 Функція турбонагрівання
- 7 Функція температурного блокування
- 8 Фіксує засувку
- 9 Термостійкий чохол
- 10 Шнур

## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Може застосовуватися до вологого чи сухого волосся.
- Пластини з покращеним керамічним покриттям
- Високе нагрівання: від 140° С до 230° С.
- Плаваючі пластини збільшеної довжини 110 мм: для досягнення рівномірного тиску на волосся при випрямленні.
- Швидке нагрівання: готовність через 15 секунд.
- Автоматичне запобіжне вимикання: пристрій вимикається, якщо протягом 60 секунд не натискати кнопки або залишити його без дії.
- Широкий діапазон вхідної напруги: для використання пристрою вдома або в дорозі. У разі напруги 120 В значення часу нагрівання та температури можуть відрізнитися від зазначених.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Випрямляч може застосовуватися до вологого чи сухого волосся.
- Вимийте та проведіть кондиціонування волосся, як ви це робите зазвичай.
- Видавіть залишки вологи за допомогою рушника та розчешіть волосся.
- Перед укладкою слід розділити волосся на пасма. Спочатку потрібно робити укладку нижніх шарів.
- Підключіть виріб до мережі живлення.

**i** Якщо щипці підключені до мережі живлення, проте не увімкнені, у віконці дисплея відобразатиметься значок фіксації, що означатиме перебування щипців у режимі очікування.

- Натисніть та утримуйте кнопку увімкнення, щоб ввімкнути пристрій.

**★ Вологий режим: використовуйте для висушеного за допомогою рушника волосся.**

- Перед укладкою необхідно як слід просушити волосся рушником.
- ★ Не слід застосовувати пристрій до волосся, з якого капає вода.
- При увімкненні випрямляча він автоматично налаштується у вологий режим. Значення температури за замовчуванням становить 200° C, що є мінімальною температурою, необхідною для випрямлення у вологому режимі. При роботі пристрою у вологому режимі загоряється значок хмаринки.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою. Збільшення і зменшення температури проводиться за допомогою «+» і «-».
- При досягненні обраної температури індикатор температури і цифровий екран перестануть миготіти.
- Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
- ★ Переконайтеся, що вентиляційні отвори спрямовані убік від обличчя, голови і волосся.
- ★ Протягом випрямлення вологого волосся ви почуєте звук шипіння, а з пристрою йтиме пара. Така поведінка випрямляча є нормою: описаний звук свідчить про випаровування надлишкової вологи з волосся; подібне явище не несе жодної шкоди для його кондиції.

**★ Сухий режим: використовуйте для сухого волосся**

- Перед використанням слід переконатися, що волосся чисте, сухе та розплатане.
- Розпочинайте укладку за нижчих значень температури. Виберіть потрібну температуру для вашого типу волосся за допомогою елементів управління, що розташовуються збоку пристрою. При натисненні «+» температура зростатиме, а при натисненні «-» — зменшуватиметься.

## ✳ Рекомендовані значення температури:

Температура	Тип волосся
140°C - 160°C	Тонке
170°C - 190°C	Середнє
200°C - 230°C	Товсте

Обережно Максимальне налаштування температури має використовуватися виключно досвідченими стилістами

- При досягненні обраної температури індикатор температури і цифровий екран перестануть миготіти.
- Оброблюючи за раз одне пасмо волосся, переміщуйте випрямляч уздовж усієї довжини волосся без зупинки.
- Повторюйте вказану дію не більше двох разів для одного пасма, аби не пошкодити волосся.
- Після використання натисніть і утримуйте кнопку виключення протягом двох секунд, щоб вимкнути прилад. Після цього необхідно відключити пристрій від мережі живлення.
- Перед очищенням та перенесенням пристрою в місце зберігання дайте йому як слід охолонути.

## ✳ Функція температурного блокування

- Установіть бажану температуру, натискаючи кнопки «+»/«-» та зафіксуйте елементи управління температурою, натиснувши та тримаючи кнопку «-» упродовж 2 секунд.

- ✳ Функція турбонагрівання (автоматичне встановлення максимальної температури). Утримуйте кнопку «+» протягом 2 секунд, після чого температура підвищиться до 230° С. Зауважте, що максимальна температура підходить для обробки далеко не кожного типу волосся. Будь ласка, виберіть температуру залежно від вашої фактури волосся.

## ✳ Фіксувач засувка для зберігання

- Для більшої зручності зберігання можна закріпити пластини разом:
- Щоб зафіксувати пластини, переведіть фіксувач засувку у положення фіксації.
- Щоб розблокувати пластини, переведіть фіксувач засувку у розблоковане положення.
- ПРИМІТКА. Не нагрівайте пристрій, якщо він перебуває у зафіксованому положенні.

---

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

---

- Відключіть пристрій від мережі живлення та дайте йому охолонути.
- Протріть усі поверхні пристрою вологою тканиною.
- Не використовуйте грубі або абразивні чистячі агенти або розчинники.

---

## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

---

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- كرر مرتين فقط في القسم لمنع تلف الشعر.
- بعد الاستخدام، اضغط مع الاستمرار على زر الإيقاف لمدة ثانيتين لإيقاف الجهاز ثم افصله.
- دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.

### ✳️ وظيفة قفل درجة الحرارة

- قم بتعيين درجة الحرارة المطلوبة بالضغط على أزرار +/- وقفل أدوات التحكم في درجة الحرارة بالضغط على زر '-، لمدة ثانيتين.

- ✳️ وظيفة تقوية درجة الحرارة - تحدد تلقائياً أعلى درجة حرارة. اضغط على زر "+" لمدة ثانيتين وسوف تزيد درجة الحرارة إلى 235 درجة مئوية. يرجى ملاحظة أن أعلى درجة حرارة غير مناسبة لكل أنواع الشعر. يرجى تحديد درجة الحرارة حسب ملمس شعرك.

### ✳️ القفل المفصلي للتخزين

- يمكن غلق الألواح مع سهولة التخزين:
- للقفل، ادفع القفل المفصلي للوضع المقفل.
- للفتح، اسحب القفل المفصلي للوضع المفتوح
- ملاحظة: لا تقم بتسخين الوحدة في الوضع المقفل.

### 👁️ التنظيف والصيانة

- أفصل الجهاز ودعه يبرد.
- امسح جميع الأسطح بقطعة قماش مبللة.
- لا تستخدم مواد تنظيف خشنة أو كاشطة أو مذيبيات.

### ♻️ حماية البيئة

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. واختر درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام أدوات التحكم على جانب المنتج.
- "+" تزيد من درجة الحرارة و "-" تقلل درجة الحرارة.
- سوف تتوقف شرائط درجة الحرارة والشاشة الرقمية عن الوميض عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.
- \* تأكد أن فتحات البخار موجهة بعيداً عن الوجه والعنق وفروة الرأس.
- \* عند تسوية الشعر الرطب سوف تسمع صوت هسهسة ووحدة البخار. وهذا شيء جيد - فهو صوت تبخر الماء الزائد في شعرك وليس ضاراً بحالة شعرك.

- \* تأكد قبل الاستخدام من أن الشعر نظيف وجاف وخالي من التشابك.
- ابدأ التصفيف على درجات حرارة منخفضة أولاً. واختر درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام أدوات التحكم على جانب المنتج. "+" تزيد من درجة الحرارة و "-" تقلل درجة الحرارة.

درجات الحرارة الموصى بها: -

درجة الحرارة	نوع الشعر
140°C - 160°C	ناعم
170°C - 190°C	متوسط
200°C - 230°C	سميك

- تنبيه: يجب استخدام أسخن درجات الحرارة بواسطة مصففين من ذوي الخبرة فقط
- سوف تتوقف شرائط درجة الحرارة والشاشة الرقمية عن الوميض عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- العمل على قسم واحد في كل مرة، خلال التسوية على طول الشعر بالكامل دون توقف.



5	شاشة درجة الحرارة
6	وظيفة زيادة درجة الحرارة
7	وظيفة قفل درجة الحرارة
8	قفل مفصلي
9	جراب مقاوم للحرارة
10	سلك دوار


### مزايا المنتج

- يمكن استخدامها على الشعر الرطب أو الجاف.
- لوحات مطلية سيراميك متقدمة
- حرارة عالية - من 140 درجة مئوية إلى 230 درجة مئوية.
- لوحات متحركة أطول بـ 110 ملم - للضغط على الشعر بتساوي أثناء تسويته
- تسخين سريع - جاهز في غضون 15 ثانية
- إغلاق السلامة التلقائي- ستغلق هذه الوحدة نفسها إذا لم يتم الضغط على أي زر أو تركه في وضع التشغيل بعد 60 دقيقة
- الجهد الكهربائي المتعدد: للمنزل أو في الخارج. قد تختلف المدد ودرجات الحرارة عند 120 فولت

### تعليمات الاستخدام

- يمكن استخدام جهاز التسوية هذا على الشعر الرطب أو الجاف.
- اغسل ورتب شعرك كالمعتاد.
- قم بإزالة الرطوبة الزائدة بمنشفة ومشط.
- تقسيم الشعر قبل التصفيف. وتصفيف الطبقات السفلى أولاً.
- قم بتوصيل المنتج بالكهرباء.
- عندما يتم توصيل جهاز التصفيف ولكن دون تشغيله على رمز القفل سيظهر في نافذة العرض لبيان أن جهاز التصفيف في وضع الاستعداد.
- اضغط مع الاستمرار على الزر للتشغيل.

### الوضع الرطب - استخدم منشفة على الشعر المجفف

- قم بتجفيف الشعر جيدا بمنشفة قبل التصفيف.
- لا تستخدمه على شعر مبلل 
- عندما تقوم بتشغيل جهاز التسوية سيضبط نفسه تلقائياً على الوضع الرطب. والوضع الافتراضي هو 200 درجة مئوية وهو الحد الأدنى المطلوب لتسوية الوضع الرطب، ويبين ذلك بأيقونة السحاب.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.  
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قلبي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 تأكد دائما من استخدام الجهد المناظر للجهد المذكور على الوحدة قبل توصيل الجهاز بمأخذ الكهرباء.
- 3 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أي أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- 4 عند استخدام الجهاز في حمام، قم بفصله بعد الاستخدام طالما أن القرب من الماء يمثل خطرا حتى عند إيقاف مجفف الشعر.
- 5 لا تلف السلك حول الوحدة. تحقق من انتظام السلك للبحث عن أي علامة تلف.
- 6 وفي حالة تلف سلك تغذية هذه الوحدة، توقف عن استخدامها فورا وأعد الجهاز لأقرب أخصائي خدمة معتمد من Remington® للإصلاح أو الاستبدال لتجنب الأخطار.
- 7 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 8 لا تسمح لأي جزء من الجهاز بلمس الوجه أو العنق أو فروة الرأس.
- 9 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 10 ضع الجهاز على سطح مقاوم للحرارة فقط.
- 11 لا تضع الجهاز على أي مفروشات ناعمة.
- 12 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 13 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 14 دع الجهاز يبرد قبل تنظيفه وتخزينه.
- 15 لا تستخدم جهاز تسوية عادي "جاف" على الشعر الرطب.

### المزايا الرئيسية

- 1 لوحات مطلية سيراميك متقدمة
- 2 مفتاح On-off
- 3 فتحات لتوجيه الماء الزائد ولجعل الماء يتبخر بسرعة
- 4 أدوات التحكم في درجة الحرارة



## Model No S7202

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
120-240В~50/60Гц 54 Вт

14/INT/ S7202 T22-0002271 Version 03 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2014 SBI